

the plaza
Zondag weer stampot dag
bij Café the Plaza,
met morgen;
Boerenkool stampot

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken

ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

**VLOOIENMARKT
ROCCO PLAZA**
Tanki Leendert rd 4A

ZONDAG
6 JULI Start 9 am

ANTIETK-WINKELS :
KORTINGEN - SALE
Dagelijks open 9 - 5
non- stop ph 741-5640

Clown Doctors
Ct.L: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

THE CINEMAS
thecinemas.aw
Valid till July 9

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
DELIVER US FROM EVIL daily: 6:30 9:00 matinee: 12:45 3:45 late show: 11:30 NEW PG R	DELIVER US FROM EVIL daily: 6:45 9:15 matinee: 11:45 NEW PG R
TAMMY daily: 5:00 7:15 9:30 matinee: 11:45 NEW PG R	TAMMY daily: 5:15 7:30 9:45 matinee: 12:00 NEW PG R
TRANSFORMER: AGE OF EXTINCTION 3D daily: 4:30 7:45 matinee: 11:15 PG-13 late show: 11:15	TRANSFORMER: AGE OF EXTINCTION 3D daily: 7:00 10:30 matinee: 3:45 PG-13 late show: 11:15
TRANSFORMER: AGE OF EXTINCTION 2D daily: 7:15 3:30 matinee: 12:00 3:30 PG-13 late show: 11:00	TRANSFORMER: AGE OF EXTINCTION 2D daily: 8:30 matinee: 2:30 PG-13 late show: 11:00
THINK LIKE A MAN TOO daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:15 PG-13 late show: 11:45	THINK LIKE A MAN TOO daily: 6:00 7:15 9:45 matinee: 12:15 PG-13 late show: 12:00
HOW TO TRAIN YOUR DRAGON 2 IN 2D matinee: 12:00 2:15 PG late show: 11:45	HOW TO TRAIN YOUR DRAGON 2 IN 2D matinee: 1:45 PG-13 late show: 12:00
22 JUMP STREET daily: 6:45 9:15 late show: 11:45 PG R	22 JUMP STREET daily: 6:15 8:45 late show: 12:00 PG R
MR. PEABODY & SHERMAN IN 2D daily: 4:30 PG late show: 11:45	MR. PEABODY & SHERMAN IN 2D matinee: 2:00 PG late show: 11:45
RIO 2 IN 2D matinee: 12:15 2:15 PG G late show: 11:45	RIO 2 IN 2D daily: 4:15 PG G late show: 11:45
THE LEGO MOVIE IN 2D matinee: 12:00 PG late show: 11:45	THE LEGO MOVIE IN 2D matinee: 2:15 PG late show: 11:45
THE PIRATE FAIRY daily: 2:45 PG late show: 11:45	THE PIRATE FAIRY daily: 4:15 PG late show: 11:45
MALEFICENT IN 2D daily: 5:00 PG late show: 11:45	MALEFICENT IN 2D daily: 5:00 PG late show: 11:45

MATINEE: EVERYDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

Geachte klanten,

Graag willen wij u informeren dat ons bedrijf per 1 juli 2014 verhuist:

VAN: 7935 N.W. 67 STREET MIAMI, FL. 33166, U.S.A. NAAR: 1692 NW 82 AVE, DORAL FL. 33126

Telefoon en fax zijn hetzelfde gebleven: Tel: 305-591-2772 / Fax: 305-5912787

E-mailadres: acclila@hotmail.com of Lila@arubacaribbeancargo.com

Wij danken u zeer voor uw vertrouwen in ons bedrijf.
Lila de Cuba
Directrice

**FUNDACION
GUIA
MI**

Riolering verstopt ??

Wij verhelpen iedere verstopping van afvoer in en rond uw huis, appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk of met moderne freesapparatuur ook voor het legen van uw septic tank

7395555

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

[Advertorial]
Prijzen loterij tijdens het 'Swiss Watch Event' van Little Switzerland.

Bij aankoop van een sieraad of horloge, hadden de klanten de kans om fantastische prijzen te winnen. De prijzen waren een Movado horloge met een waarde van \$995,- en een fles Johnnie Walker Blue. Op de foto's staan mevr. Nathalie van Trikt Marketing Manager van Little Switzerland, samen met dhr. Tito Tromp winnaar van de Movado Horloge en mevr. Gwendeline Rojer, winnares van de fles Johnnie Walker Blue.

Beide winnaars waren zeer blij met hun prijzen.

**Join the CLUB....
Summer Course**

From July 21st till August 15th
Monday, Wednesday and Friday

Mom & Me: Creative Ballet for 2 to 3 years old with their caregivers 5 days a week from July 21st till 25th from 9:30 to 10:00 am

Frozen : Ballet, Jazz and Tap for 4 to 6 years old, 3 days a week from 3:00 to 4:00 pm

Ballet Contemporary and Folklore (Waltz, Polka): from 4:00 to 5:00 pm for dancers age 7 till 12 years

Ballet, Contemporary, Modern Jazz, Folklore (Tumba/Waltz): from 5:00 to 6:00 pm for dancers age 13 years and up

Acrobatics :Choreographic work using acrobatic skills 5 days a week for 7 years and up from July 21st till 25th from 10:00 to 11:00 am

Street dance Boys & girls on Monday from 5:00 to 6:00 pm for age 7 to 12 years old

Street dance Teens on Monday from 6:00 to 7:00 pm for 13 years and up

Students will learn a variety of dance styles during the Period of 4 weeks and will showcase their talents on August 15th 2014!
Call or email for more information.

Club di Movimiento, Phone: 5823413, E-mail: clubdiMovimiento@salernet.aw



\$1000 Slot Tournament

Wednesday, July 9, 2014.

5:00 PM. - 8:00 PM.

Accumulate 125 points while playing on our Slot Machines and be eligible for a free entry to participate in our Slot Tournament on Friday. New casino members will have a special Sign Up Fee of \$5 to participate. You can Re-Buy only one time. Double points on Tuesday June 10, 2014

Prizes cannot be collected without valid ID.



For more information about the Slot Tournament, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583.

**Network
INTERNATIONAL**

**Contact Us at:
+1.713.659.7500
www.Networkintl.com**

July 15th - 17th, Refining Surplus Online Auction
Open for Bidding Wednesday, July 9th
Equipment Located in San Nicolas, Aruba

Online Auction of Equipment from a Leading Oil & Gas Company Including:

- Auto Parts, Gearboxes
- Mobile Homes
- Portable Office Buildings
- Unused Carbon Steel Line Pipe
- Drilling & Pipeline Equipment
- Office Equipment & Furniture
- Appliances, Refridgerators
- Metals & Structural Equipment
- Shop & Milling Equipment
- Trucks, Trailers & Vehicles
- And Much More

REGISTER TO BID: www.Networkintl.com/Register
FOR EQUIPMENT QUESTIONS: Equip@Networkintl.com

**Leysner & de Cuba
accountants**

Namens een van onze cliënten roepen wij sollicitanten op voor de functie van:

Administrateur/administratrice

Omgeving
Cliënt is een stichting die door het Land wordt gesubsidieerd.

A. Werkzaamheden

1. **Financiële administratie**
 - het verwerken van gegevens van financiële aard in de financiële administratie;
 - het bepalen van de door het Land te subsidiëren bedrag en opstellen en opsturen van de desbetreffende declaraties;
 - het betaalbaar stellen van facturen/declaraties en het controleren van betalingen van crediteuren;
 - het periodiek afsluiten van de verschillende administraties en het controleren van de aansluiting tussen de boekhouding (het grootboek) en sub administraties.
 - het opstellen van de begroting, de jaarrekening en periodieke financiële overzichten;
 - het, op verzoek, mondeling en/of schriftelijk verstrekken van informatie uit de financiële administratie aan de directie (intern) en belanghebbenden (extern);
 - het systematisch archiveren van de financiële brondocumenten.
2. **Salarisadministratie**
 - het aanvragen, controleren en bijhouden van personeelssubsidies voor het uitbetalen van salarissen;
 - het verzorgen van de salarisadministratie inclusief het opstellen van de (maandelijkse) salarisrol en het uitdraaien van de salarisslips en verzorgen van de afdrachten loonbelasting en sociale premies;
3. Het verrichten van alle voorkomende werkzaamheden die noodzakelijk zijn voor het behalen van de doelstelling van de Stichting.

B. Speelruimte
De Administrateur/administratrice:

- is verantwoordelijk schuldig aan de Directeur voor wat betreft de kwaliteit en uitvoering van de eigen werkzaamheden;
- handelt conform de geldende regels, procedures en voorschriften alsook de relevante landsverordeningen voor zowel de financiële administratie als het personeelsbeheer;

C. Contacten
Intern

- Met de directeur over de voortgang van de werkzaamheden, de nog bestaande budgettaire ruimte in verband openstaande vorderingen en verplichtingen;
- Met het bestuur over samenstelling van de begroting en jaarrekening;
- Met collega's over inkoop en personeelsaangelegenheden.

Extern

- Met commerciële banken, Directie Financiën, SIAD, SVB, en diverse overheidsdiensten;
- Met externe accountant en CAD over de jaarrekening.

D. Functievereisten
MBO-diploma (EPI) in economische-administratieve richting of gelijkwaardig;
Minimaal vijf (5) jaar relevante ervaring in soortgelijke functie;
Kennissen van relevante wet- en regelgeving;
Computervaardigheid in relevante applicaties (Word, Excel, Quickbooks en Payroll Pro);
Mondelinge en schriftelijke uitdrukingsvaardigheden in het Papiaments, Nederlands, Engels en Spaans;
Klant- en resultaatgerichte instelling.
Goede contactuele eigenschappen en zelfstandig kunnen werken.
Een psychologische test maakt ook onderdeel uit van de sollicitatieprocedure.

Gelieve uw sollicitatiebrief met uitgebreide CV en pasfoto binnen twee weken op te sturen naar:
Leysner & de Cuba, Accountants, P.O. Box 379, A. Lacle Boulevard 4, Oranjestad, Aruba. t.a.v. drs. F.R. de Kort of per email: fdkort@leysner-decuba.com.

Oppositie bekritiseert ‘schuld in de schoenen schuiven van gouverneur’

‘Yrausquin was een gewaarschuwd man’

ORANJESTAD — “Aruba kan zich deze nieuwe crisis niet veroorloven”, zegt MEP-leider Evelyn Wever-Croes vandaag tegen *Amigoe*. Zowel zij als PDR-leider Andin Bikker en UPP-leider ‘Booshi’ Wever betreuren het voorgenomen aftreden van Financiën-minister Juan David Yrausquin. Maar tegelijkertijd stellen zij vraagtekens bij de reden van het ingediende ontslag.

door onze verslaggever
Franciska Groen

“Aruba zit middenin de grootste financiële crisis ooit, waarbij de nationale schuld is verdubbeld in de afgelopen vijf jaar. Daar bovenop zitten we nog steeds in een constitutionele crisis sinds de gouverneur van Aruba vorige week heeft geweigerd om de door de 13 AVP-Statenleden goedgekeurde Landsbegroting 2014 te ondertekenen. En deze constitutionele crisis is nog niet voorbij, want de gouverneur wil eerst onafhankelijk onderzoek afwachten voordat hij de Landsbegroting tekent”, aldus Croes.

Machtsmisbruik

En nu komt er volgens haar dus een derde crisis bovenop: ‘het ontslag van de minister van Financiën. “En helaas moet ik zeggen dat wij ook hem hiervoor hebben gewaarschuwd.” Ze geeft aan dat hij een ‘zwarte taak’ op zich heeft genomen, maar volgens haar wist Yrausquin op dat moment heel goed hoe de situatie in elkaar zat. “Hij is medeverantwoordelijk voor de financiële crisis, want hij heeft de begrotingen in de afgelopen vijf jaar steeds goedgekeurd.” Ze stelt dat zijn ontslag ‘bijna tragisch te noemen is’. Vol-

gens Croes was hij namelijk de enige binnen het kabinet met enig verstand van zaken. “Hij werd daarbij niet gesteund door collega’s. Hij stond er helemaal alleen voor.” Ze benadrukt dat zijn ontslag ‘de zaken nog meer confuus’ maakt. “Volgens Eman is de relatie met de Nederlandse regering goed, beter en sterker dan ooit. Maar volgens Yrausquin is de Nederlandse regering een ongelooflijke machtsmisbruiker.”

Ontmaskeren

Croes maakt duidelijk dat alles er echter op wijst dat hij niet onheus bejegend is door de Nederlandse regering. “Maar door zijn eigen AVP-regering met Mike Eman aan de top. Het was immers duidelijk dat Yrausquin nimmer een CFT wilde voor Aruba. Maar Eman heeft daar uiteindelijk voor gekozen om een aanwijzing tegen hem en zijn kabinet te voorkomen.” Het is volgens haar dan ook zeker niet terecht om nu alle kritiek op de Nederlandse regering te richten. “En helemaal *not done* zijn de aantijgingen tegen de gouverneur. Als Yrausquin had gedurfd om Mike Eman en de AVP-partij te onmaskeren, dan had ik nu kunnen zeggen dat hij werkelijk *curashi* (lef, red) heeft, helaas.” Bij het ‘alle schuld in de



Aftreden Financiën-minister Juan David Yrausquin veroorzaakt een derde crisis volgens MEP-leider Evelyn Wever-Croes

schoenen schuiven van de gouverneur en de Nederlandse overheid’ vergeet Yrausquin volgens UPP-leider ‘Booshi’ Wever dat Yrausquin niet zolang geleden tijdens een Parlatino-overleg het rapport Donner op ‘fervente wijze heeft staan te verdedigen’. Volgens hem stelde Piet Hein Donner in zijn rapport dat indien Aruba onderdeel wilde worden van het ‘nieuwe Koninkrijk’ de regering dan hoger toezicht moest toestaan, met name op het gebied van financiën en justitie. Wever benadrukt dat hij ‘als burger en politicus’ het optreden en de beschuldigingen aan het adres van de gouverneur en de Neder-

landse Overheid dan ook ten zeerste afwijst.

Toveren

Volgens hem was de ‘roemloze aftocht’ van Yrausquin al voorspeld tijdens zijn aantreden. “Juan David Yrausquin was een gewaarschuwd man. Hij was op de hoogte van de slechte financiële toestand van de landskas, maar hij meende in staat te zijn dit karweitje te kunnen klaren. Hij zou het volk, de vakbonden, zijn eigen ministers en ook de Nederlandse regering ervan kunnen overtuigen dat hij op een transparante en professionele wijze het beloofde *balanced budget* voor de komende drie jaar uit de

hoge hoed zou kunnen toveren. Zijn toverkunst bleek niet afdoende.”

Voor de leeuwen

Vervolgens werd Yrausquin door premier Eman ‘voor de leeuwen gegoid’, zegt ‘Booshi’ Wever. “Want iemand moest de schuld krijgen voor 5 jaar lang slecht gevoerd financieel beleid. Bovendien liet Mike Eman toe dat Juan David Yrausquin en zijn adviseurs een brevet van onvermogen kregen van de Nederlandse overheid. Een grotere afgang is hem niet bespaard gebleven, maar hij was nogmaals gewaarschuwd.” Bij de ‘pakken gaan neerzitten’ is geen optie volgens Wever.

KPA voert scherpere controles uit op afbinden vuilnis op auto

Bewoners St. Cruz klagen over rondslingerend afval



Automobilisten die hun vuil niet goed afdekken, worden aangehouden

ORANJESTAD — Korps Politie Aruba (KPA) zal de komende tijd sterk controleren op het vuiltransport door burgers richting Parkietenbos. Vuilnis moet goed afgedekt zijn, wie dit niet doet, wordt zonder pardon op de bon geslingerd. De aanleiding zijn klachten van bewoners uit St. Cruz over rondslingerend vuil langs de kant van de weg.

Vorige week werden er in het weekend 85 automobilisten aangehouden, omdat zij hun vuilnis niet goed genoeg hadden afgedekt. Van de 85 automobilisten kregen 62 bestuurders een bekeuring omdat zij onzorg-

vuldig rondreden, zo vertelt politiewoordvoerder Lito Laclé. “De barioregisseur van district St. Cruz meldde zich met de klachten van bewoners uit St. Cruz. Bewoners klaagden over rondslingerend afval langs

de kant van de weg door dat mensen die hun vuil bij Parkietenbos brengen, hun vuilnis achterop de auto niet goed vastbinden”, zo legt de politiewoordvoerder uit. “Als het vuil niet goed is vastgebonden en afgedekt, valt het regelmatig uit de laadbak op de weg. Hierdoor ontstaan vuilnis-hopen langs de kant van de weg en daar zijn bewoners niet blij mee.” Dit weekend staat er weer controle gepland.

Leden CFT onderzoeken Landsbegroting

Vervolg van pagina 1

Steun

Premier Mike Eman reageert in een persbericht en zegt Juan David Yrausquin te hebben gesproken en hem te hebben gevraagd om zijn besluit te heroverwegen. De premier noemt Yrausquin een ‘integer persoon’ en ‘dienstbaar’. Yrausquin zelf weet nog niet wat zijn plannen zijn voor de nabije toekomst. “Vannacht heb ik mijn besluit genomen. Gun me even de tijd om dit alles te laten bezinken”, liet hij gisteren weten. Hij zegt ondanks zijn besluit nog altijd

premier Eman en AVP ‘100 procent te steunen’. In een reactie aan *Amigoe* vanochtend zegt Yrausquin ‘vrede te hebben’ met zijn besluit en het werk dat in de afgelopen negen maanden is verzet. Over het ontslag zegt hij dat zijn positie ‘onhoudbaar was en is’.

Gouverneur

Tijdens de persconferentie in Den Haag werden minister Ronald Plasterk van Koninkrijksrelaties verschillende vragen gesteld over de rol van de gouverneur. Hij benadrukt desgevraagd dat gouverneur Fredis Refunjol

niet op instructie van Den Haag heeft gehandeld toen hij besloot de Landsbegroting nog niet te tekenen. Of het nieuwe akkoord tussen Aruba en Nederland de gouverneur nu de vrijheid geeft om wel te tekenen, ‘is aan hem’, zegt Plasterk.

Dat de gouverneur de goedgekeurde Landsbegroting ‘aanhoudt’, was voor Yrausquin de directe aanleiding tot het indienen van zijn ontslag. “Ik neem verantwoordelijkheid voor constitutioneel handelen van de gouverneur”, benadrukt hij vanochtend nog eens.

Joran van der Sloot trouwt zwangere vriendin

ORANJESTAD/LIMA — De plaatselijke autoriteiten meldden gisteren dat de 28-jarige Nederlander Joran van der Sloot vrijdagavond (Nederlandse tijd) in de gevangenis Piedras Gordas ten noorden van de Peruaanse hoofdstad Lima getrouwd is met zijn 24-jarige zwangere vriendin Carol ‘Leydi’ Figueroa Uceda.

Het huwelijk werd in de gevangenis voltrokken door burgemeester John Barrera, van de plaats Ancón, daar waar de instelling staat. Naast de moeder van de bruid, die overigens in bruidskleding was, waren ook een familielid van de bruidegom, de advocaat van Van der Sloot en iemand van de Nederlandse Ambassade aanwezig.

Vijf minuten

De ceremonie duurde ongeveer vijf minuten, meldt persbureau EFE. Maar de advocaat Máxim Altez van

Van der Sloot, die tevens de getuige op de bruiloft was, zei tegen Hart van Nederland dat het een ‘heel mooie en emotionele ceremonie’ was. Naar verluidt gaf Van der Sloot zijn kersverse vrouw een schilderij dat hij in de gevangenis gemaakt heeft.

Van der Sloot leerde de 24-jarige Carol in de gevangenis in Lima kennen, waar ze sigaretten en kaarsen verkocht. Ze is zwanger van Van der Sloot en volgens Altez gaat hun dochter de achternaam ‘Van der Sloot

Hij geeft aan dat er niet alleen een vertrouwenscrisis ontstaan is binnen het Koninkrijk, maar ook bij het Arubaanse volk. En dat de enige juiste stap voor hem is om het democratisch stelsel veilig te stellen. “Op de eerste plaats moeten er duidelijke afspraken worden gemaakt over *good governance* en vervolgens moeten er op korte termijn nieuwe verkiezingen komen.”

Emoties

Ook PDR-leider Andin Bikker vindt het aftreden van Yrausquin betreurenswaardig. “We kennen hem als een serieus en capabel persoon.” Maar dat hij in zijn ontslagbrief de schuld lijkt te schuiven in de richting van de gouverneur gaat ook hem te ver. “Het is staatsrechtelijk ongepast en waarschijnlijk gedreven door emoties.” Volgens hem berust het standpunt van de gouverneur op zijn hoedanigheid van Koninkrijksorgaan. “Een en ander gelet op hetgeen omtrent de waarborgfunctie van het Koninkrijk is neergelegd in de brief van 26 november 2013 aan de Tweede Kamer. Terwijl de aanleiding voor het standpunt van de gouverneur juist de zorgelijke financiële situatie van het Land Aruba zelf is.” Hij gaat ervan uit dat de Koninkrijks-regering het hoog tijd vindt om een krachtiger signaal over de zorgelijke financiële situatie af te geven. “Zulks nadat de begrotingen telkens rijkkelijk te laat werden ingediend en waarvan bijvoorbeeld door de Raad van Advies herhaaldelijk aan de realiteitsgehalte werd getwijfeld.”

IN HET KORT

Geleerde café gasten

Een lokaliteit aan de Wilhelmijnstraat was vrijdag-nacht te laat nog open. Althans, de deur stond open, het bordje ‘Open’ was verlicht en er klonk muziek. Aan de bar zaten vier mensen en de eigenaresse van de bar. Zij bleek geen vergunning te hebben en kreeg een proces verbaal. Het kon haar niet deren want alle gasten waren advocaten en die kennen de wet volgens eigen zeggen beter dan de politiek.

Dief met bandana

Een dief stal een iPhone op het strand, maar werd vervolgens achtervolgd door omstanders. Zij stelden vast dat hij in zijn rugzak waarschijnlijk meer gestolen goederen had, maar lieten hem gaan. Politieagenten gingen op zoek en dankzij de duidelijke omschrijving – bandana, tatoeages, korte broek – vonden ze hem snel. De man ontkende, in zijn rugzak zat niets verdachts, maar hij sloeg alsnog op de vlucht. Daarop bracht de politie hem naar de wachtpost aan het strand.

Agressieve vriendin

Een vrouw stond met haar vriendin te praten, maar die was ‘onder invloed’ en werd agressief. Daarop gingen zij uit elkaar maar in de Dieselstraat kwam de agressieve vriendin weer tevoorschijn en blokkeerde haar auto. Een vechtpartij was het gevolg, waarbij het slachtoffer zo hard op de motorkap gegooid werd dat de voorruit barstte. Ze had ook enkele schaafwonden. Na behandeling in Centro Medico zou ze aangifte gaan doen.

Pikhouweel

Een rode auto was gezien bij een geval van vernieling van twee ramen in Rooi Koochi. De bestuurder dook even later op in bar Caracas in San Nicolas. Daar bedreigde hij meerdere dames en heren met een pikhouweel. De politie moest er aan te pas komen. Die trof de man aan in zijn auto met inderdaad een pikhouweel bij zich. Hij had stevig gedronken en werd onverwijd naar de politiewacht overgebracht alwaar hij voor de hulpofficier van justitie werd geleid.



3D-seismologisch onderzoek van start Repsol zoekt in enorm gebied naar olie en gas

ORANJESTAD — De Spaanse olie- en gasmaatschappij Repsol begint dit weekend met gedetailleerd (3D) seismologisch onderzoek naar olie en gas op 10 kilometer ten noorden van de kust van Aruba. Het gaat om een onderzoeksgebied van ongeveer 3200 vierkante kilometer. Opmerkelijk, want meestal wordt dit soort onderzoek gedaan in een gebied ter grootte van zo’n 500 vierkante kilometer.

Dat zegt William Hernandez, Country Manager van Repsol, eerder deze week. Waarom in dit geval in zo’n groot gebied wordt gezocht, vertelt hij echter niet. Hij laat wel weten zeer verheugd te zijn over de samenwerking met de energiebedrijven British Gas en Total. Deze internationale spelers hebben zich aangesloten bij Repsol. “Hetgeen Repsol al vermoedde, wordt nu bevestigd door twee belangrijke internationale bedrijven. Vandaar dat zij zich hebben aangesloten bij ons project”, legt Hernandez uit. Op basis van het eerdere 2D-onderzoek denkt hij dat



Onderzoeksschip Polar Duke.

er meer kans is op een gasvondst dan op olie. Maar niets is nog zeker. Pas als het 3D-onderzoek positieve indicatie geeft, gaat de volgende fase in: proefboringen. Alleen een proefboring kan met zekerheid vaststellen of er daadwerkelijk olie- of gasreserves in de Arubaanse zeebodem zitten. De beslissing om te boren wordt naar verwach-

ting volgend jaar genomen, wanneer de resultaten en de analyse van het 3D-onderzoek zijn afgerond. Winning van eventueel olie of gas wordt op z’n vroegst pas in 2020 verwacht. Repsol heeft bij vondsten de exclusieve rechten om deze te ontginnen. Het 3D-onderzoek wordt uitgevoerd door het bedrijf Dolphin Geophysical met hun

onderzoeksschip Polar Duke. Armando Curet, directeur van Compania Arubano di Petroleo (CAP), vertelt dat het onderzoek gebeurt volgens de eisen die gesteld zijn in de overeenkomst tussen de regering en Repsol van december 2012. Het gaat met name om te voorkomen dat het onderzoek schade berokkent aan het onderwaterleven.

Kijk mij eens

‘Tang Soo Do is een levenswijze, niet alleen een sport’

De jeugd. Jongeren. De toekomst. Op weg naar volwassenheid maken zij de keuze wie zij willen zijn en worden. Zij storten zich in het leven, of het nu sport, kunst, uitgaan, lezen, muziek of juist de donkere kant van de samenleving is. Het is aan hen. Voor diegene die haar of zijn talent benut, maakt Amigoe een plekje vrij. Beklim het podium en vertel over je passie.

door onze verslaggever
Linda Reijnders

Wie ben je en hoe oud ben je?
“Ik ben Brandon Lacle, zestien jaar oud.”

Wat is je talent en wanneer ontdekte je het?

“Ik doe aan Tang Soo Do, een moderne Koreaanse vechtkunst bij Gihae school. Het is geconcentreerd op discipline, het gebruik van procedures en veel zelfverdediging. Het lijkt een beetje op Taekwondo, maar die sport is meer gericht op vechten, bij ons staat verdedigen voorop. Het gaat hierbij om zelfbeheersing en het is een non-contact sport. Vier jaar geleden vond mijn vader dat mijn broertje en ik maar eens op een sport moesten. Ik was een beetje mollig, dus hij bracht ons naar Taekwondo. Ik vond het niet zo leuk en toen opperde mijn moeder Tang Soo Do. Zij kent Melissa Noguera, mijn huidige Bo Sah Bo Nim (docent, red.) en stichter van de school. Al snel was ik enthousiast en de sport nam mijn onzekerheid weg en gaf mij veel meer zelfvertrouwen. De volgende band die ik nu kan halen is de zwarte band en ik ga deze maand deelnemen aan de 2014 World Championship in North Carolina. Er gaan ongeveer twintig deelnemers van Gihae mee. Ook geef ik al les aan de kinderen van de club, wat ik erg leuk



vind, want ik ben dol op kinderen. Voor mij is Tang Soo Do niet alleen een sport, het is een levenswijze. De filosofie spreekt mij aan en bovendien weet ik dat -als het nodig is- ik mijn familie en mijzelf kan beschermen. Het gaf en geeft mij moed, generositeit en inspireert mij enorm.”

Wat is op de foto's te zien?

De foto in zittende houding is typisch Brandon, vertelt hij. “Om die houding sta ik bekend bij de club, omdat ik deze heel goed onder de knie heb. Hier draag ik een traditioneel tenue en voer ik twee technieken uit.”

Welke wens heb je voor de toekomst?

“Over een paar dagen verlaat ik Aruba met mijn moeder en broertje. We gaan ons in Nederland vestigen. Daar heb ik mij al aangemeld bij een Tang Soo Do school in Den Haag waar ik mijn zwarte band wil gaan halen. Ik heb hier net mijn mavo-diploma gehaald en ga daar een culinaire MBO-opleiding

volgen. Mijn andere passie is namelijk koken. Bij de club dachten ze dat ik sociaal werker zou worden omdat ik graag mensen help. Naast mijn wens om door te gaan met Tang Soo Do en goed te zijn op school, is de grootste wens dat mijn moeder beter wordt. Een paar jaar geleden is er borstkanker bij haar geconstateerd. Ik was kapot toen ik het hoorde, vol angst dat ik haar kwijt zou raken en ik wist niet wat te doen. Tang Soo Do hielp mij in deze zware tijd, want het leerde mij mijn emoties te beheersen en mijzelf niet te verliezen. Ik zat in de tweede klas van de mavo en ik ben nu geslaagd als een van de beste leerlingen met een diploma voor beste inzet. Ik moest sterk zijn voor haar. Op Aruba is er geen mogelijkheid tot andere therapieën dan chemo, dus de stap naar Nederland is om mijn moeder een betere behandeling te kunnen bieden. Maar ook om mijn broertje en mij beter onderwijs en meer mogelijkheden te geven. Ik hou van leren, van kunst, van le-

zen en van dansen. Ik wil het beste uit mijzelf halen en zo goed mogelijk presteren op school, zodat ik later met een goede baan kan zorgen voor mijn moeder. Als iemand mij vraagt wie de sterkste vrouw ter wereld is, zal ik niet antwoorden dat het Michelle Obama of de Iron Lady is, maar mijn moeder.”

Wat heb jij nodig om je talent te kunnen ontplooiën hier?

“Eigenlijk heeft de club al alles wat ze nodig heeft: een trainingsruimte en materialen. Wat belangrijk is, is dat er voldoende leerlingen blijven. Veel kinderen bewegen te weinig nu en het ontbreekt hun vaak aan discipline. Ik vind kinderen best

vaak verwend en ik denk dat Tang Soo Do hen veel kan leren zoals waardering, respect en een gezonde levensstijl. Daarnaast kun je je dierbaren en jezelf altijd beschermen. Je weet hoe je iemand kunt raken, al is de insteek om agressie te vermijden. Het vereist wel toewijding, maar dan kan het je leven echt veranderen. De school is de enige die is aangesloten bij de Tang Soo Do Association en staat heel goed bekend. Regelmatig komen masters vanuit andere landen hierheen en twee jaar geleden won Gilberto Boerleider zelfs drie gouden medailles op een wereldkampioenschap, wat heel bijzonder is voor een klein land als Aruba.”



**"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure white
sand..."**

**Aruba is Beautiful!
...And Clean...**

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**
☎ 583-8383

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coördinator)
Linda Reijnders
Jackeline Geeve
Mirte de Rozario
Nynke Wiersma
Nico van der Zee (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnements)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulima Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Jamey Baire
jbair@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulima Kock
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.

MEGAPLEX 8
at Palm Beach Plaza

100% Digital HD

**Come to see
THE WORLD
SOCCER CUP
MATCHES LIVE**

ON THE GIANT
THEATER SCREEN

NO ADMISSION CHARGE
(Subject to space availability)

• High Definition • Surround Sound • Family Environment

See it as if you were there!

SATURDAY, JULY 5

VS

12:00pm

Argentina vs Belgium

VS

4:00pm

Netherlands vs Costa Rica

Caribbean Cinemas Upcoming Live Games Schedule.

TUESDAY, JULY 8
4:00pm Winner Match 57 vs Winner Match 58

WEDNESDAY, JULY 9
4:00pm Winner Match 59 vs Winner Match 60

LIKE OUR NEW FACEBOOK PAGE
Caribbean Cinemas Aruba

Download our NEW APP

Available on the App Store | Get it on Google play

Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074

NOTARIS KANTOOR
YARZAGARAY BODEKER & PARTNERS

VINDISHI / EXECUTORIALE | OPENBARE VERKOOP OP
DONDERDAG 17 juli 2014

s Morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van mr R.E. Yarzagaray, notaris te Aruba, in ARUBASURFSIDE MARINA (DOLPHIN ROOM) aan de L.G. Smith Blvd. 7, te Oranjestad, Aruba in het openbaar bij opbod en daarop volgende afwijzing, een openbare verkoop worden gehouden:

Krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba juncto artikel 68 Overgangswet

1.

Commercial

Een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 38.410 m², gelegen te Tanki Flip in Aruba, zijnde dit perceel het restant van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 153, oorspronkelijk groot 39.780 m², waarvan deelpercelen zijn verkocht bij akte C-758-13, C-758-14, C-758-15, C-801-36, C-804-14 en C-804-20, staat bekend als **"Totolica Property"**.
Inzetsprijs: US\$ 1.100.000,00, equivalent aan Afl. 2.005.740,00

2.

Commercial | Noord

Een perceel eigendomsgrond, groot 681 m², gelegen te Savaneta in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Vierde Afdeling Sectie E nummer 1287, met het daarop gebouwde bedrijfspand, plaatselijk bekend als **"Savaneta 387-N"**.
Inzetsprijs: Afl. 200.000,00

3.

Commercial | Savaneta

Het recht van erfpacht tot 21 augustus 2057 op een perceel domeingrond, groot 404 m², gelegen te Seroe Alejandro in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Vierde Afdeling Sectie E nummer 1180, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als **"Seroe Alejandro 10-B"**.
Inzetsprijs: Afl. 150.000,00

4.

Residential | Savaneta

Het recht van erfpacht tot 6 juni 2066, op een perceel domeingrond, groot 594 m², gelegen te Barcadera in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 1722, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als **"Barcadera 21-L"**.
Inzetsprijs: Afl. 193.000,00

Residential | Barcadera

Woonhuis

Woonhuis

Scan deze code om direct naar onze website te gaan.

PUBLIC AUCTION | THURSDAY 17 JULY 2014
Contact our office for more information or visit us online

Indien het registergoed niet vrij van gebruik door de eigenaar wordt opgeleverd, kan de koper eventueel de ontruiming bewerkstelligen uit kracht van de grosse van het proces-verbaal van veiling en kwijting.

Aan eventuele onjuistheden en/of onvolledigheden in deze advertentie kunnen geen rechten worden ontleend c.q. de veilingnotaris aansprakelijk worden gesteld.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden, zonder de verplichting daarvoor reden(en) op te geven.

Onderhandse biedingen voor bovengemelde registergoederen zijn niet meer mogelijk.

Op de openbare verkoop zijn de Algemene Veilingsvoorwaarden van Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden, zoals vastgesteld door notaris mr. R.E. Yarzagaray, van toepassing. De AVVE zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba. De AVVE en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van bovengenoemde notaris, aan de L.G. Smith Boulevard 20 in Oranjestad, Aruba, welke ondermeer inhouden dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten. Iedere bieder is eveneens gehouden een geldig legitimatiebewijs te overleggen.

Ons notariskantoor gaat in 2014 ook veilen op:
28 augustus, 30 oktober en 11 december.
De executant behoudt zich het recht voor de veiling uit te stellen en op te houden, zonder de verplichting daarvoor de reden(en) op te geven.

NOTARIS KANTOOR
YARZAGARAY BODEKER & PARTNERS
mr. R.E. Yarzagaray, notaris
Contact: Petra Seyfarth, notarisclerk | L.G. Smith Boulevard 20 | Oranjestad | Aruba
Tel.# 582 2850 | Fax# 582 4390 | Email: petra.seyfarth@notarisaruba.com

Bovenstaande en andere informatie omtrent de services van ons Notariskantoor kunt u nalezen op onze gedetailleerde website:
www.notarisaruba.com | www.notaryaruba.com | www.notario-aruba.com

Nieuw IBT-team verlicht ‘gruwelijke druk’ KIA



Foto: Jackeliene Geeve

De nieuwe trainingslocatie van politie- en justitiehonden in Balashi.

ORANJESTAD — Het Interne Bijstandsteam (IBT) staat er als de ruim 125 Penitentiaire Inrichtingswerkers van gevangenis KIA het niet meer zien zitten. De nieuwe lichting gaat de druk verlichten van het huidige IBT en de K9-unit. Dat zei Justitie-minister Arthur Dowers (AVP) gisteren toen hij de mannen, breedgeschouderd en met het hoofd trots in de lucht geheven, hun diploma overhandigde.

door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

“Zij gaan niet alle problemen binnen de gevangenis oplossen, maar ze zijn er wel om ervoor te zorgen dat ongewenste situaties die klein beginnen, niet uit de hand lopen. Wanneer er een opstootje is bijvoorbeeld, of wanneer een gevangene zijn cel vernielt. Dan springen zij in met stevige hand.” Nu de mannen van IBT2 de

basisopleiding hebben afgerond, volgt nog een drie weken durende voortgezet- te opleiding die zich richt op het gebruik van wapens die specifiek binnen de Arubaanse gevangenis gebruikt worden.

Te grazen genomen
Maar dat is niet het enige waarvoor de Justitie-minister gisteren bij KPA, locatie Balashi, aanwezig was. Van de gelegenheid werd direct

gebruik gemaakt om de nieuwe trainingslocatie van politie- en justitiehonden te openen. Genoeg reden voor een demonstratie. Op commando moesten de surveillancenhonden een goed verstopte batterij zoeken, ook lieten zij zich begeleiden over een parcours (zie foto) en tot slot werd een gelegenheidsacteur die een verdachte speelde flink te grazen genomen door de stoere herdershond wanneer hij de hondengeleider denkt te kunnen uitdagen. Ter afsluiting worden ook de twee nieuw opgeleide surveillancenhonden benoemd en gefeliciteerd. Eén van de honden zal gaan dienen op St. Maarten. De andere hond zal op Aruba gaan werken.

Salud!

Werkloosheid en gezondheid

Henry Does is arts en schrijver. Op deze plek beziet hij elke zaterdag het dagelijks leven door de bril van de gezondheid. Voor reacties op de column: dokterhenry@outlook.com.

Verschillende zorgverzekeraars in Nederland werken samen met het bedrijfsleven om de gezondheid en productiviteit van werknemers te bevorderen. Dit bespaart de werkgever (en maatschappij) zorgkosten en levert de organisatie een hogere arbeidsproductiviteit op. Uit een door de Nationale Vacaturebank uitgevoerd onderzoek onder 1.000 respondenten blijkt dat 89 procent van de Nederlandse werknemers graag meer gestimuleerd zou worden door de werkgever om gezond te leven. Een solide *business case* dus, op het eerste oog. Waar werkenden graag steun ontvangen van hun werkgever, staan werklozen er vaker alleen voor op dit gebied. Bovendien blijken voor deze groep de gezondheidsrisico's groter.

Wat de gezondheid betreft is (langdurige) werkloosheid een risicofactor die door aanhoudende macro-economische zorgen steeds meer aandacht krijgt in wetenschappelijk onderzoek. De uitkomsten zijn zorgwekkend: werklozen lijden vaker aan depressies, hebben vaker overgewicht, plegen vaker zelfmoord en switchen sneller naar een ongezondere leefstijl door bijvoorbeeld meer alcohol te gaan drinken. Het sociaal-psychologisch verklaringskader speelt hierin, naast de financiële armoedeval, een belangrijke rol. Door het wegvallen van sociale (werk) relaties dreigt de werkloze



in een sociaal isolement te geraken. De status van ‘werkloos’ heeft mogelijk ook negatieve consequenties voor de beleving van de sociale identiteit in relatie tot anderen in de samenleving. De Engelse hoogleraar Michael Mar-mot, deskundige op het gebied van volksgezondheid, ontdekte in zijn onderzoek ‘The Status Syndrome: How your social standing directly affects your health and life expectancy’ een sterk causaal verband tussen de sociaaleconomische positie van een persoon (en groep) en de gezondheid en levensverwachting. Dit verband staat los van factoren als inkomen (armoede), het genoten onderwijsniveau en leefstijlrisico's als roken en te weinig lichaamsbeweging.

De World Health Organization (WHO) stimuleert dan ook onderzoek en kennisdeling over het onderwerp sociaal-economische ongelijkheid en gezondheid, met het doel wereldwijd tot effectieve beleidsvoorstellen te komen die de kloof tussen de *healthy* en de *unhealthy* kleiner kunnen maken, waar deze verband houdt met het

bestaan van sociaal-economische (status)verschillen. What can we do? Volgens RIVM-onderzoeker Nancy Hoeymans is vooral het gegeven of men werk heeft, bepalend voor het welzijn en de gezondheid. Zij refereert aan een recent onderzoek van het RIVM in Rotterdam waarbij een groep mensen met een lage sociale status, ongezonde levensstijl en werkloosheid werd opgedeeld in twee sub-groepen. De (gemeentelijke) interventie bij de ene groep richtte zich vooral op het verbeteren van de levensstijl. Bij de andere groep was de focus gericht op het snel vinden van werk. Het bleek dat de laatste groep een betere gezondheid kende in vergelijking met de eerste. Zelfs bij onbetaald werk (vrijwilligerswerk) waren deze verschillen aanwezig. Het opheffen van (de ervaring van) werkloosheid, bracht het grootste gezondheidsvoordeel teweeg.

De gezondheidsvoordelen die participatie en werk opleveren zijn evident. Met werk geassocieerde voordelen zijn bijvoorbeeld regelmaat (dag-nacht-ritme), het onderhouden van sociale (werk)relaties en het genereren van inkomen. Vaak hebben voor de (ervaren) gezondheid, zo blijkt uit recent onderzoek, ook met werkloosheid geassocieerde factoren als een lage sociaal-economische status, gebrek aan zingeving en een ongezondere leefstijl een negatieve invloed op de gezondheid. Gezondheidskundige waakzaamheid is geboden voor de werknemer die zijn baan verliest en (langdurig) zonder werk komt te zitten. Zonder aandacht voor deze gezondheidsrisico's, kan de werk-

zoekende minder weerbaar zijn in zijn denken, doen en handelen. Betaald werk vinden of een eigen zaak beginnen, zal vaak de grootste verandering teweeg brengen. Maar wanneer dit niet mogelijk is, kan de werkzoekende ook op andere manieren zijn gezondheid beschermen. Door te gaan of blijven sporten. Door zich niet sociaal te isoleren (uit schaamte bijvoorbeeld), maar juist mensen, netwerken en de verbinding op te zoeken. Zingeving – de existentiële ervaring van waardevol zijn – is in vele domeinen mogelijk buiten het betaalde werk; het doen van vrijwilligerswerk is aangetoond positief voor de gezondheid.

Een bewuste emotionele en cognitieve zelfregulatie kan potentieel dienen als welkom schild tegen de gevoelens (en gedragingen) van angst en frustratie die een lage sociale status met zich mee kan brengen. Deze gevoelens kunnen de gezondheid negatief beïnvloeden. Geef je vaak anderen de schuld van de situatie waarin je je bevindt? Maakt het je boos dat anderen meer aanzien genieten dan jij? Vind je het onrechtvaardig dat anderen meer verdienen? Maak je je vaak zorgen over wat anderen van je vinden? Het zijn gedachten die je juist in een kwetsbare positie bewust kan monitoren, zodat je kunt proberen te voorkomen overmand te worden door negatieve gevoelens. Het oproepen van gedachten en gevoelens van dankbaarheid en waardering, kunnen mogelijk een emotioneel preventieve werking hebben voor de risico's die een (tijdelijke) lage sociale status met zich meebrengt.

OPINIE

Crisismanager met plichtsbesef

ORANJESTAD — De minister van Financiën van Aruba heeft gisteren ontslag genomen wegens ver-gaande en ongewenste in-menging van Nederland in landszaken van Aruba. De toonzetting van de ontslagbrief lijkt op een Telegraaf-bericht over een beklemd geraakt huwelijk van een vooraanstaand persoon door onvoor-zien overspel. De toon is niet gebruikelijk voor een solide AVP-minister.

door
Renée van Aller en John de Vries

Terzijde wordt geïn-sinueerd dat hij ontslag neemt, omdat de voormalige politieke kleur van de Gouverneur een rol zou hebben gespeeld in de weigering van het ondertekenen van de begroting. Alle Arubaanse gouverneurs hebben zich altijd volstrekt neutraal opgesteld. Zulke insinuerende beschuldigingen van onoorbaar optreden tegen het hoogste landsorgaan en Koninkrijksorgaan in Aruba zijn smadelijk, ongewenst en missen een deugdelijke feitelijke grondslag. Minister Juan David Yrausquin gooit abrupt bij de eerste tegenslag pathetisch het bijltje erbij neer. De premier had een dergelijke daad moeten voorkomen. Ontslag is géén geschikte oplossing en brengt de regering nodeloos in diskrediet. Het is essentieel dat de overheidsfinanciën op orde komen. Wie kan dat beter dan minister Yrausquin, volgens zijn eigen resolute verklaringen? Bovendien heeft de natie volledig vertrouwen in hem. Een onafhankelijke commissie zal de begroting voor 2014 toetsen. De juiste maatregelen voor houdbare overheidsfinanciën zullen worden genomen door de regering. *Bon trabou ainda ta falta.* De vraag is of de afgesproken toetsing nu nog wel doorgang vindt.

Samenwerkingsprotocol 2011
Op 27 oktober 2011 werd



Financiën-minister Juan David Yrausquin

tussen Aruba en Nederland een samenwerkingsprotocol gesloten op grond van de artikelen 3 en 38 Statuut. Daaronder vielen ook deugdelijk bestuur en sluitende overheidsfinanciën. De voortgang van de afspraken werd onvoldoende bewaakt. De taak van de gouverneur als Landsorgaan is geregeld in de Staatsregeling. Als vertegenwoordiger van de Koning is de gouverneur onschendbaar, de ministers zijn verantwoordelijk tegenover de volksvertegenwoordiging. De gouverneur is voor zijn handelen als Koninkrijksorgaan gerechtelijk vervolgbaar. De kwestie Struyken (1950), Van de Meer (1957) en De Wit (1959) leidden tot een verdere verduidelijking van de functie van de gouverneur als Landsorgaan. Gouverneur Koolman van Aruba weigerde in januari 1994 een aantal benoemingsbesluiten te tekenen. Als de gouverneur inderdaad geweigerd zou hebben de besluiten te ondertekenen had er sprake moeten zijn van een artikel 21 (Reglement van de Gouverneur) procedure. Van een

dergelijke situatie moet direct kennis worden gegeven aan de Koning, vervolgens buigt de Raad van State van het Koninkrijk zich dan over de kwestie. De media binden het gehele Koninkrijk vermeldde daar niets over. Waarschijnlijk zijn die besluiten wel ondertekend.

De-escalatie?
De functie van de gouverneur als Koninkrijksorgaan kan botsen met zijn functie als Landsorgaan. Aangezien de positie van de Gouverneur als Landsorgaan uit constitutioneel oogpunt de doorslag dient te geven, zal de gouverneur alles doen om een conflict te vermijden. Uiteindelijk leidde de affaire De Wit ertoe dat de gouverneur in het Antilliaanse (en Arubaanse) staatsbestel hem voorgelegde ontwerp-landsverordeningen en landsbesluiten moet tekenen als Landsorgaan. Hij kan dit niet weigeren, tenzij er sprake is van een artikel 21 procedure, de gouverneur treedt dan echter op als Koninkrijksorgaan en niet als Landsorgaan. Zijn functie

als Landsorgaan is als die van een staatshoofd, althans in zijn relatie tot regering en Staten. *Amigoe* berichtte gisteren dat de Gouverneur een landsverordening moet tekenen, de staatsrechtelijke onderbouwing ontbrak nog. De gerezen impasse is oplosbaar door overleg en niet door ontslag. Een dosis wederzijds begrip en de onmiddellijke uitvoering van ingrijpende bezuinigingsmaatregelen met een gedegen uitleg aan de bevolking, kan het Land nog redden. Of wil de regering onder deze ongemakkelijke omstandigheden en mogelijke oplopende sociale onrust niet langer regeren? De premier moet zijn ministers steunen. Alle politieke partijen dienen voorbereid te zijn op de noodzaak van drastische vermindering van de overheidsuitgaven en mede daardoor toename van inkomsten.

Beloften dat niet bezuinigd hoeft te worden, kunnen niet langer worden gedaan. De feitelijke realiteit heeft geen ruimte meer voor bedwelmende monetaire morfine.

Line-up Electric Festival

ORANJESTAD — De artiesten voor de tweede editie van het meerdaagse Electric Festival zijn bekend. Een gevarieerd programma van verschillende muziekstijlen en bekende en minder bekende artiesten zullen elkaar afwisselen. Zo zullen onder andere deejayduo Knife Party en de extraverste Lin Jon het podium betreden.

Knife Party staat bekend om electro/dubstep housemuziek en is in de deejay top 100 genoteerd op de 25e plaats. Ook Amerikaans hip-hopartiest en producer Lil Jon treedt op tijdens het vijfdaagse muziekfeest. De entertainer is bekend van nummers als *Get low, What you gonna do*, maar is nog geregeld te horen met zijn hit *Turn down for what* samen met DJ Snake. Naast deze bekende artiesten staan ook electro-muziekproducer Loco Dice en de deejay Carnage achter de draaitafels. Ook Arubaanse artiesten als Fellow, Nutzbeatz en Karixon treden op. DJ Chuckie, de organisator van Electric Festival, zal net zoals vorig jaar zijn fans entertainen met zijn housebeats.



DJ Chuckie

Ticketverkoop
Eind vorige maand vierde de op Aruba wonende deejay in het Renaissance zijn verjaardag. Ter gelegenheid van de ticketverkoop die de week ervoor gestart was, waren de

eerste 300 feestgangers uitgenodigd om de *afterparty* bij te wonen. Een weekendticket is momenteel verkrijgbaar voor 63,25 dollar via de website van het Electric Festival.

Ingezonden

Graduationtime

IN DE Verenigde Staten is het gebruikelijk dat studenten na het behalen van de eindstreep op de highschool, college of university een graduation party (afstudeerfeest) te vieren hebben.

Nu zitten we op Aruba en hier heeft men een loffelijke gewoonte veel na te apen zoals santa claus, easterbunny, summercamp, thanksgiving, halloween en wat al niet meer. En zo is het dus ook met de graduationceremonie. Men vindt altijd wel wat om extra geld te troggelen van de mens. Eerst kregen we de graduation van de havo, vwo, daarna de epi, ipa, epb, mavo en zowaar ook de zesde klassers van de basisscholen moesten eraan

geloven, maar daar bleef het niet bij, want ook de kleuters gingen meedoen en nu maken we het toch ook mee dat de peuters en de peuterschooltjes ook gaan gradueren of beter gezegd de juffen vinden dat het moet. Ook zij zijn slim geworden. Als je het mij vraagt, het is grote waanzin vooral in deze tijden van crisis zoveel geld verspillen. Men huurt hele centras af en hele

diners worden daarbij opgediend, en jammer genoeg een heleboel wordt vermost want veel kinderen zijn niet gewend aan allerlei soorten vreemde voeding, dus ook daar weggegooid geld. Zonde, doodzonde, kan men niet iets creatievers en gezonder bedenken?

V. SCHOTBORG
Aruba

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: arubaredactie@amigoe.com.

Sprock: Reden ontslag RvC Curinde politiek gemotiveerd

WILLEMSTAD – Rudy Sprock heft zijn ontslag als lid van de Raad van Commissarissen van de Curaçao Industrial and International Trade Development Company NV (Curinde) ingediend. Vertegenwoordigers van de aandeelhouders, minister van Economische Ontwikkeling Stanley Palm (Pais) en de directeur van ontwikkelingsbank Korpodeko, Chesron Isidora, hebben onlangs zijn ontslagbrief ontvangen.

Op 3 juni heeft de adviseur corporate governance SBTNO aangegeven geen zwaarwegende bezwaren te hebben tegen het voorgenomen ontslag van vier van de vijf commissarissen van Curinde. Wel merkte de adviseur op dat om onbekende redenen en niet onderbouwd door de overheid, het voorgenomen ontslag van een van de vijf commissarissen weer werd ingetrokken. Dit is ook een van de redenen voor Sprock om zijn ontslag in te dienen. “Gezien slechts vier van de vijf commissarissen voor ontslag zijn voorgedragen zonder nadere onderbouwing waarom de vijfde commissaris, ambtenaar zijnde bij het Ministerie van Economische Ontwikkeling, niet voor ontslag is voorgedra-

gen, terwijl dit eerst wel het geval was”, schrijft hij. Verder stelt Sprock dat ‘de vijfde commissaris, tevens voorzitter van het bestuur van de politieke partij PS, na een eerste gelijke aanzegging een geheel andere behandeling heeft gekregen’. Hierdoor kan volgens Sprock logischerwijze geconcludeerd worden dat de beslissing geheel op politieke gronden en motieven berust.

De adviseur SBTNO, zegt Sprock verder, wijst erop dat de overheid niet consistent heeft gehandeld tegenover alle commissarissen en dat dit met zich mee kan brengen dat een rechter die minder marginaal toetst dan de adviseur anders zou kunnen beoordelen en dat de rechter de bevoegdheid heeft om een besluit van een orgaan van een rechtspersoon te vernietigen op grond van het in strijd zijn met de redelijkheid en billijkheid. “Gelet op het bovenvermelde zal een rechtsgang zeker een grote kans van slagen hebben.” Sprock acht dit echter, ongeacht de uitkomst van een dergelijk rechtszaak, niet in het belang van de vennootschap. Reden waarom hij dan ook besloten heeft met onmiddellijke ingang zijn ontslag als lid van de RvC van Curinde in te dienen.

Dag van de Coöperatie

WILLEMSTAD — De politieke partijen PAR en Pais staan vandaag beide stil bij de Internationale Dag van de Coöperatie. Deze dag werd in 1992 voor het eerst uitgeroepen door de Verenigde Naties en vindt op de eerste zaterdag van juli plaats. Het thema van dit jaar is de coöperatie van ondernemers die duurzaamheid tot doel heeft.

De PAR laat weten te geloven dat de coöperatie een van de motoren is die het land vooruit kan helpen. “Met onder andere deze motor kunnen we onze problemen helpen oplossen en bijdragen aan een duurzame ontwikkeling. We feliciteren iedereen die op de

een of andere wijze betrokken is bij het coöperatief denken.” De politiek leider van Pais, Alex Rosaria, feliciteert Curaçao ook met deze dag. “Hoewel het coöperatiebeginsel al een oud concept is, is het meer dan ooit relevant in de wereld van vandaag. Meer dan ooit vragen de uitdagingen die voor ons liggen van ons dat wij onze economische en sociale doelen op de een of andere wijze in balans brengen met elkaar. Meer dan ooit zullen we harder moeten vechten tegen sociale uitsluiting en zullen we een vuist moeten maken, samen, om een duurzame ontwikkeling te stimuleren. De coöperatie is er om te blijven. En Pais zal hier belang en inhoud aan blijven geven.”

Statenvergadering bvz en reparatiewetgeving uitgesteld

WILLEMSTAD — De Statenvergadering over de Landsverordening Basisverzekering Ziektekosten en de Reparatiewetgeving is gisteren niet doorgegaan.

De vergadering, die om 11.00 uur gepland stond met minis-

ter Ben Whiteman (PS) van Gezondheid, Milieu en Natuur, kon geen doorgang vinden bij gebrek aan quorum. Wanneer deze vergadering alsnog zal worden belegd is niet bekendgemaakt. Maandag begint het reces. De Statenvergaderingen zullen in augustus hervat worden.

‘Taste of the Caribbean’

Zes zilveren en één bronzen medaille voor Curaçao Culinary Team

WILLEMSTAD — Het Curaçao Culinary Team 2014 heeft woensdag bij de regionale culinaire competitie ‘Taste of the Caribbean’ in Miami zes zilveren en één bronzen medaille in de wacht weten te slepen. Binnen het onderdeel de ‘Caribbean National Team’-competitie behaalde het Curaçao team zilver. Belangenvereniging Chata en de Curaçao Chefs and Culinary Training Foundation, die de lokale competities voor deelname van het eiland aan de regionale competitie mogelijk maken, feliciteerden het team dan ook met hun goede prestaties.

“De algemene kooksessies en seminars die tijdens de Taste of the Caribbean-wedstrijden worden gegeven, omvatten zeer educatieve onderwerpen, waarbij het belang van een opkomende hedendaagse Caribische keuken benadrukt wordt, met effecten op landbouw en toerisme, als ook de belangrijke bijdrage die geleverd wordt aan de algehele economie en de gezondheid van de regio”, aldus Nadine Libier van de Curaçao Chefs and Culinary Training Foundation. De competitie benadrukt volgens haar ook het belang van de culinaire kunst op zowel regionaal als lokaal niveau. “Zo weerspiegelt de Caribische keuken immers de cultuur, kunst en muziek van de regio.”

De medailles werden door de teamleden gewonnen binnen de volgende disciplines van de competitie in Miami: Jevgeny Hasselmeijer (Restaurant de Gouverneur) won zilver in de ‘beef’-competitie, Siegfried Alexander (Santa Barbara Beach and Golf Resort) won zilver in de ‘Chef of the Year’-competitie, Carlos Anthonij (Nemo Restaurant, Lions Dive Hotel) won zilver in de ‘Cheese-Cake’-competitie en de Pastry Chef of the Year-competitie, en Chin Ping Li (Suncupe Curaçao Resort, Spa and Casino) won een bronzen medaille in de ‘Bartender of the Year’-competitie. Aisheron Philips (Santa Barbara Beach and Golf Resort) kreeg een ‘honorary mention’ binnen de ‘Junior Chef’-competitie en Ahsohary Juliana (Marriott Beach Resort and Emerald Casino) kreeg een honorary mention in de seafood-competitie. Tot slot behaalde het teamlid Shurandy Carolie zilver in de seafood-competitie.

“Behalve dat de chef-koks het binnen de regio op hoog



Het Culinary Team bij aankomst op Hato, donderdagavond.

niveau tegen elkaar opnemen bij de verschillende onderdelen van de competitie, plaatsen zij ook hun eiland op de kaart. Bij het onderdeel de ‘Taste of the Islands’ hebben maar liefst 687 bezoekers de Curaçao stand bezocht. Het Curaçao Culinary Team heeft hierbij het eiland goed weten te vertegenwoordigen en promoten door het uitserveren van een verscheidenheid aan voor het eiland typische hapjes, cocktails en lekkernijen”, aldus Libier. Ze licht dan ook toe dat ‘de juryleden goed te spreken en zeer tevreden waren over de prestaties van Curaçao’ zowel binnen de teamcompetities als ook de individuele competities. “Vast staat dat onze lokale chef-koks niet onderdoen voor die van de andere eilanden. De juryleden hebben daarom ook Curaçao aangeraden om mee te blijven doen aan soortgelijke evenementen en zo het culinaire niveau van het eiland verder te blijven ontwikkelen”, aldus Libier.

“Gedurende de diverse toespraken tijdens de prijsuitreiking op woensdagavond werd herhaaldelijk het belang benadrukt om het Caribisch gebied op culinair niveau verder te blijven ontwikkelen. Jurylid Peter Olsacher gaf aan dat de verschillende Caribische eilanden lokaal zoveel fantastische producten en ingrediënten tot hun beschikking hebben, waarmee de heerlijkste gerechten bereid kunnen worden, en dat het aan de koks ligt om dit gegeven optimaal te benutten”, aldus Libier, die verder toelicht dat ook het jurylid van de Bartender of



Het Curaçao team dat in Miami bij de teamcompetitie zilver wist te behalen, toont trots de Curaçao vlag.

the Year-competitie, Josue Merced-Reyes, aan heeft gegeven dat de creativiteit van de bartenders in het Caribisch gebied toeneemt. “Hij heeft verschillende creaties voorbij zien komen bij dit onderdeel, waaronder een cocktail met eetbare bloemen. Wat hij prachtig vond, is dat de bartenders allemaal cocktails hadden bereid met fruit dat in het Caribisch gebied voorkomt en groeit. De organisatie kijkt terug op een succesvolle Taste of the Caribbean 2014 en is nu al bezig met de voorbereidingen voor de editie van 2015.” Libier onderstreept dat

The Taste of the Caribbean en de lokale Curaçao Culinary-wedstrijden onderwijs en inspiratie bieden door middel van seminars, netwerkmogelijkheden opleveren, en door deelname aan workshops de verdere persoonlijke ontwikkeling van de chefs en bartenders bevorderen, waarbij door vertegenwoordiging van het eiland patriottisme ook een belangrijke rol speelt.

Verder omschrijft Libier de proeverijen en culinaire demonstraties, die door het Curaçao team worden gegeven gedurende hun voorbereiding op de regionale

competitie, als belangrijk voor de verdere ontwikkeling van de lokale horeca- en hospitality-industrie. Zo pikken de chefs gedurende het proces allerlei extra vaardigheden op die te maken hebben met een verdere verfijning van hun kookstijl, en kennisname van nieuwe trends waarbij handige trucs van het vak eigen worden gemaakt.

“Door toepassing van deze extra verworven kennis en ervaring wordt uiteindelijk de lokale voedsel- en drankindustrie kwalitatief verbeterd en daarmee ook winstgevender.”

Ontslag KTK-manager nietig verklaard

Vervolg van pagina 1

Er is dan ook geen sprake van het verrichten van arbeid voor een ander of belangenverstrengeling, en het ontslag op staande voet is dus ten onrechte gegeven.” De rechter stelt verder in zijn beoordeling dat indien Brute na zijn indiensttreding bij CPA daadwerkelijk als statutair directeur van zijn vorige werkgever was blijven optreden, dit een reden voor ontslag op staande voet zou zijn geweest.

‘Slordigheid’ “Vast staat dat hij bij de KvK tot voor kort als zodanig stond ingeschreven. CPA nam dat terecht hoog op en Brute had dan ook wat uit te leggen. Aan de hand van bewijsstukken heeft hij in ieder geval voldoende aangetoond dat hij geen banden meer met zijn vorige werkgever onderhoudt, dat die vorige werkgever dat ook zo ziet en in het verleden zelfs

teleurgesteld was dat Brute na zijn vertrek zo’n afstand hield. Daar komt bij dat de handel met PM&CS sinds zijn overstap alleen maar is afgenomen”, aldus de rechter, die in het verlengde daarvan concludeert dat elke concrete aanwijzing voor daadwerkelijke betrokkenheid van Brute bij zijn vorige werk ontbreekt. “De conclusie moet dan ook zijn dat het om niet meer gaat dan een administratieve slordigheid, die inmiddels is rechtgezet. Dat Brute in zijn zenuwen niet alle vragen meteen correct heeft beantwoord is niet onbegrijpelijk en pleit in zekere zin voor hem. Als het allemaal doorgestoken kaart was geweest, had hij zich vermoedelijk minder onhandig getoond. Al met al was er mischien aanleiding voor een berisping, maar zeker niet voor ontslag van Brute, op wiens functioneren ook volgens CPA niets viel aan te merken”, aldus het vonnis.

Advertenties Curaçao

Your Personal Banker

Because you deserve the best.

SENIOR CITIZEN SAVINGS

> better rate, better terms

- 50 years and over
- 2.25% rate (APY 2.28%)*
- Bonus rate 0.25%*
- Free travel insurance
- Free Online Banking
- Unlimited withdrawals

*with a minimum balance of ANG 15,000, interest paid annually

Landhuis Cerrito • Schottegatweg Oost z/n • Tel. 732 7000 • www.orcobank.com

BEST MATCH

BUY ONE OF OUR KÄRCHER PRODUCTS IN JUNE AND GET A

KÄRCHER SOCCER BALL FOR FREE

CARIBBEAN FASTENERS

Cft vreest vertraging overheidsbesparingen

WILLEMSTAD — Het College financieel toezicht (Cft) laat weten verdragen te vrezen bij het invoeren van maatregelen gericht op apparaatskosten en arbeidsvoorwaarden van ambtenaren. Dat schrijft Cft-voorzitter Age Bakker in een recente brief aan minister José Jardim van Financiën over de begrotingsvoorbereiding voor 2015.

“De meeste besparingen uit het saneringspad kennen een flinke meerjarige oploop, terwijl de implementatie van de maatregelen achterblijft. Met name op het terrein van de besparingen op personeel, materieel en subsidies maakt het Cft zich zorgen dat de meerjarige besparingen niet worden gerealiseerd doordat maatregelen te lang op zich laten wachten. In mei jongstleden heeft het Cft afspraken gemaakt met de Raad van Ministers over een snelle invoering van de maatregelen gericht op apparaatskosten en arbeidsvoorwaarden van ambtenaren. Momenteel vreest het Cft toch weer vertragingen, ondanks deze afspraken,” aldus Bakker. In de ontwerp-begroting 2015 moet volgens het Cft duidelijk gemaakt worden welke maatregelen zijn genomen om besparingsverliezen te voorkomen.

De ontwerp-begroting van 2015 zal in september aan de Staten worden aangeboden. Hieraan voorafgaand wordt de conceptversie van de begroting bij het Cft en de Raad van Advies (RvA) ingediend, die vervolgens advies geven. In de brief aan Jardim laat Bakker ter voorbereiding weten dat, als het Cft niet de beschikking heeft over voldoende informatie, het geen positief oordeel kan geven over de begroting 2015. Dit betekent tevens dat het Cft in dat geval geen goedkeuring kan geven ten aanzien van voorgenomen leningen.

Overheids-nv's

Een ander risico is volgens Bakker het feit dat er nog altijd geen goed beeld is van de financiën van met name drie noodlijdende overheidsvennootschappen, te weten Aqualactra, de Curaçaose Dokmaatschappij (CDM) en Cpost International. “Het Cft heeft inmiddels aanvullende informatie ontvangen over de financiële situatie van Aqualactra, maar nog altijd beschikt het Cft niet over de meest recente jaarrekeningen van de drie overheidsvennootschappen. Hierdoor kan geen goed beeld van de financiële situatie van deze vennootschappen, en daarmee van het ri-

sico voor de landsbegroting, worden gevormd.” Het Cft verzoekt tegelijk met de ontwerp-begroting 2015 recente financiële gegevens van Aqualactra, CDM en Cpost te sturen. Ook wil het Cft hierbij een plan van aanpak voor gezondmaking van deze drie overheidsvennootschappen zien, ‘op basis waarvan beoordeeld kan worden of er een (meerjarig) budgettair effect op de landsbegroting dreigt en of hiermee rekening is gehouden in de ontwerp-begroting 2015.’ Daarnaast heeft het Cft zijn bedenkingen bij de realisatie van de beoogde dividenden, die in de begroting 2014 meerjarig oplopen tot 36 miljoen gulden. “Zonder een vastgesteld dividendbeleid, een adequate onderbouwing en de meest recente jaarrekeningen van de entiteiten die deze dividenden moeten genereren, zal het Cft niet kunnen instemmen met een dergelijke dividendraming”, aldus Bakker.

Investerings

Verder vraagt Bakker aandacht voor de haalbaarheid en de uitvoerbaarheid van de kapitaaldienst. Hij legt uit dat Curaçao in 2013 60 miljoen gulden heeft geleend ten behoeve van investeringen in (sociale) infrastructuur en educatie. “Uit de eerste uitvoeringsrapporta-

ge 2014 komt naar voren dat deze middelen niet volledig zijn ingezet en dat u voornemens bent het resterende bedrag via een begrotingswijziging door te schuiven naar 2014. In de begroting 2014 is voor 200 miljoen gulden aan investeringen opgenomen, bovenop de voorgenomen investeringen in het nieuwe ziekenhuis. Aangezien het Cft geen leningsverzoek heeft ontvangen ten behoeve van deze investeringen, gaat het ervan uit dat van deze 200 miljoen gulden tot op heden nagenoeg niets tot besteding is gekomen. Bovendien duidt erop dat de kapitaaldienst niet realistisch wordt begroot.”

Hij vervolgt: “De kapitaaldienst is geen overzicht van de wensenlijstjes van de verschillende ministeries, maar dient een realistisch beeld te schetsen van de investeringen die gedaan zullen worden, rekening houdend met de absorptiecapaciteit van het land, in zowel economisch perspectief als de ambtelijke uitvoeringscapaciteit. Het concreet beoordelen van investeringswensen is in het verleden nooit goed mogelijk geweest, aangezien de kapitaaldienst daarvoor nooit voldoende onderbouwd was en omdat investeringsvoornemens gedurende het jaar vaak nog in beweging zijn.”

Vechtpartij na voetbalwedstrijd



Foto: Vincent de Miranda

WILLEMSTAD — Na de wedstrijd van Brazilië tegen Colombia gisteren, was er een grote vechtpartij bij het Colombiaanse restaurant Wepa aan de Rooseveltweg. Meerdere mensen gingen elkaar te lijf met vuistslagen en bierflessen. Naar verluidt kreeg de vrouw van een van de kemphanen ook een paar rake klappen. De politie was binnen korte tijd met groot machtsvertoon aanwezig om de gemoederen te sussen.

Inbraak mislukt, bewaker mishandeld en beroofd

WILLEMSTAD — Drie gemaskerde mannen hebben in de afgelopen nacht geprobeerd bij een zaak aan de F.D. Rooseveltweg in te breken. Die poging mislukte, de dieven kwamen niet verder dan het inslaan van de etalageruit. De bewaker die ter plekke was, werd door hen mishandeld en beroofd.

De melding kwam rond twee uur 's nachts binnen bij de meldkamer van de politie, waarop een patrouille uitrukke naar de locatie. Daar aangekomen troffen de agenten de 50-jarige bewaker van de zaak aan, die op het hoofd was geslagen. Zijn handen en voeten waren gebonden. Uit het verhaal van de bewaker en uit onderzoek op locatie werd duidelijk dat er drie gemaskerde mannen

betrokken waren bij deze zaak. Ze overvielen de bewaker, sloegen en boeiden hem. Terwijl een van de mannen bij de bewaker bleef, gingen de andere twee naar de zaak en sloegen de etalageruit in van de eerste verdieping van het pand. Een poging om via deze opening de zaak binnen te dringen mislukte. Vervolgens keerden de mannen terug naar de bewaker en namen hem zijn geld en zijn

telefoon af. Het is nog onduidelijk wat de mannen hebben meegenomen uit de etalage, omdat de eigenaar van de zaak daarover nog geen uitsluitsel heeft gegeven. De bewaker kreeg medische bijstand van ambulancemedewerkers en hem werd aangeraden naar zijn huisarts te gaan. De politie heeft deze zaak in onderzoek en vraagt eenieder die tips heeft om contact op te nemen. Dat kan via de telefoonnummers 866-6140 en 866-6192. Ook kan er gebeld worden naar 917 (24 uursdienst) en 108, het anonieme nummer.

Vriendschappelijke banden en samenwerking benadrukt

WILLEMSTAD — Het Amerikaans consulaat op Curaçao was gisteren het toneel van een receptie ter ere van Independence Day. Consul-generaal James Moore ontving onder vele anderen premier Ivar Asjes en gouverneur Lucille George-Wout. Ook de Arubaanse minister van Justitie Arthur Dowers was aanwezig, alsmede de nieuwe commandeur Zeemacht Caribisch Gebied Hans Lodder.

Genodigden uit alle sectoren konden luisteren naar de volksliederen van Curaçao en de Verenigde Staten, waarna speeches volgden van zowel de consul als premier Asjes, die beiden de vriendschappelijke betrekkingen tussen de naties benadrukten. Ook werd de nieuwe viceconsul, Solmaz Sharifi, voorgesteld.

In zijn toespraak benadrukte Moore een aantal overeenkomsten tussen het Nederlands Caribisch gebied en de VS. Zo is hem opgevallen dat op Curaçao net als in de VS op grote schaal aan vrijwilligerswerk en filantropie wordt gedaan, vanuit alle geleidingen van de samenleving. Daarnaast bedankte hij de Nederlandse defensiepartners voor hun uitstekende leiderschap in het geza-



Foto: Els Kruon

De gasten luisteren naar de speeches.

menlijk bestrijden van de internationale drugshandel en -smokkel', waarbij ook de Amerikaanse FOL-basis op Curaçao een belangrijke rol speelt.

Ook liet hij, net als premier Asjes, zijn enthousiasme blijken over de wetenschappelijke samenwerking tussen het Amerikaanse Smithsonian-instituut en lokale partners op Curaçao op het gebied van onder meer de mariene biologie. De avond werd afgesloten met vuurwerk.



Consul Moore en premier Asjes.

Dronken man ramt truk'i pan

WILLEMSTAD — Een dronken man is gister nacht met zijn auto tegen een truk'i pan aan geknald. Het incident gebeurde op de Weg naar Fuik. Er was schade aan de mobiele snèk, maar er vielen geen gewonden.

Een politiepatrouille werd na de melding naar de locatie gestuurd en trof daar ter plekke de auto aan, die tegen de truk'i pan aanstond. In de auto lag de 44-jarige man A.G.N. te slapen. Op het moment dat de politie hem wakker maakte reageerde de man agressief. De politie stelde ter plekke vast dat hij onder invloed was van alcohol. Uit een eerste onderzoek bleek dat de man in beschooten toestand rondreed, de controle over het stuur verloor en daarna tegen de truk'i pan aan reed. Hij is ingerekend.

Schietpartij te Zapateer met gewonden

WILLEMSTAD — Een discussie tussen vier mannen liep gisteren uit de hand en eindigde in een schietpartij, waarbij twee van de mannen gewond raakten. Dit vond plaats in Noord-Zapateer. De politie heeft in verband hiermee drie van de vier mannen aangehouden.

De politie kreeg melding van een schietpartij met gewonden, die zou hebben plaatsgevonden te Noord-Zapateer. De gewonden zouden gevluht zijn in een goudkleurige auto. Onderweg naar de gemelde locatie trof de politie op de Hensley Meulensstraat een gewonde man aan. Een andere politiepatrouille rukte uit om assistentie te verlenen bij deze zaak. Na een onderzoek in de buurt vonden de agenten de goudkleurige auto. Ook troffen ze een gewonde man op de grond aan, die in het gezelschap was van een andere man. Uit onderzoek bleek

dat deze drie mannen naar een huis in Noord-Zapateer waren gegaan om een zaak te regelen met een vierde man die daar verbleef. De discussie die ontstond eindigde in een wederzijdse schietpartij, waarbij twee van de mannen gewond raakten. De gewonden en de chauffeur van de goudkleurige auto vluchtten vervolgens in het voertuig. Op straat bij het vermelde huis lagen hulzen, die de politie in beslag heeft genomen voor nader onderzoek. De gewonden zijn naar het ziekenhuis gebracht voor medische behandeling. De chauffeur van de auto, de 31-jarige

R.D., is na medische behandeling ingerekend. Ook de 24-jarige L.S., die eveneens in de auto zat, werd opgepakt. De derde verdachte, de 26-jarige V.W., werd opgenomen in het ziekenhuis. De mannen zijn aangehouden op verdenking van poging tot moord en mishandeling. Het onderzoek in deze zaak loopt.

ReefCare alarm-infolijn

Bereikbaar maandag t/m vrijdag op **462 66 32**

Bereikbaar: weekends en na kantoor uren
515 00 83 - 566 74 90

Bedrijfsongeval op bouwplaats Building Depot

WILLEMSTAD — Twee mannen zijn gisteren tijdens werkzaamheden van het dak gevallen van de eerste verdieping van Building Depot, dat na de brand van vorig jaar weer wordt opgebouwd in Zeelandia. Dat meldt de politie.

Na een eerste onderzoek lijkt het waarschijnlijk dat de harde wind er de oorzaak van is dat de mannen

tijdens het uitvoeren van hun werk van het gebouw, dat onder constructie is, zijn afgevallen. Een van

de twee mannen brak zijn rechterbeen door de val, de ander klaagde over pijn aan zijn heup, rug en nek.

Beiden zijn vervoerd naar het ziekenhuis voor medische behandeling. De politie heeft de zaak in onderzoek.

Auto in brand

WILLEMSTAD — Bij Cholina in de buurt van het landhuis hebben onbekenden gister nacht een Hyundai Elantra in brand gestoken. De brandweer

was ter plaatse, maar kon niet voorkomen dat de auto compleet uitbrandde.

De politie heeft de zaak in onderzoek.

Aan de slag voor een lach!
clinidowns.an
Curaçao

Advertenties Curaçao

A GREAT SUMMER VACATION IN OUR HISTORIC WILLEMSTAD

For an incredible: **\$99.00***

At the beautiful and unique **Kura Hulanda Village & Spa**

Rates includes:
- Great superior rooms
- Delicious daily Breakfast
- 2 Pools
- Welcome drink
- Access to spa & gym
- All taxes & fees are included

Make your reservation Now!

KURA HULANDA
VILLAGE & SPA CURAÇAO
GHL HOTEL

***Terms & Conditions:**
- Per room per night for single occupancy
- \$119* for double occupancy
- Valid from the 5 of July - 11th of August, 2014
- Valid for the Resort Superior Rooms
- Upgrades possible upon availability

For reservation please call +599 9 434-7700

Een lach en een traan bij Colombianen ‘Verloren, maar toch goed gespeeld’



Reserveren was een must.



Spannende momenten

WILLEMSTAD — Met trillende benen en de handen op het hoofd keek de Colombiaanse George (32) naar de kwartfinale van het WK. “Deze scheidsrechter is partijdig. Het is een oneerlijke wedstrijd, want de tegenpartij kan alles maken”, stamelt hij met dikke tranen in zijn ogen.

door onze verslaggever
Carolien Zimmerman

In het Colombiaanse restaurant El Rancho di Alex aan de Sta. Rosaweg hing gistermiddag een eensegezinde sfeer vóór de kwartfinale tussen Brazilië en Colombia in het WK voetbal. Een van de vele bezoekers: “Ik heb maandag al gereserveerd om hier naar de wedstrijd te kijken vandaag. Want we voelen elkaar aan en hebben samen één doel: winnen!” Maar de 280 bezoekers kijken in de eerste helft sip

naar het scherm, omdat de Colombianen geen controle hadden over de bal. Vanaf de stoelen aan de bar tot aan de VIP-ruimte op het dakterras van het restaurant werd het voetbalteam aangemoedigd. In verband met de verwachte drukte was reserveren echt een must. De beveiliging bij de entree was dan ook goed geregeld, want vol is vol. In het shirt van het Colombiaanse voetbalteam loopt medewerkster Laura druk heen en weer om alle rood, geel en blauw geklede bezoekers van consumpties te voorzien. “De



Jong en oud vermaken zich.



De beveiliging was goed geregeld.

sfeer is top en dan gaat alles goed.” De rappe Spaanse woorden van de commentator klinken luid door de ruimte heen. “Skina”, wordt er enthousiast geschreeuwd als Colombia een corner krijgt. Maar helaas mocht dat niet baten. De verdieders krijgen constant hard applaus. Nelson (13) ziet alle spelers op het veld als zijn grote voorbeeld. “Juan Cuadrado is mijn favoriet”, grijnst hij zijn beugel bloot. Na de gescoorde penalty van James Rodríguez stond de hele ruimte op zijn kop. Bezoekers dansten met een grote Colombiaanse vlag langs alle tafels. De Colombiaanse Alex is eigenaar van het restaurant en woont al zestien jaar op Curaçao, wat inmiddels zijn thuis geworden is.

“Ik ben blij met het verloop van de wedstrijd. Omdat wij het lekkerste Colombiaanse eten op dit fantastische eiland verzorgen, was deze drukte te verwachten”, lacht hij. “Ook alle baby’s en kinderen hier hebben het met toeters en ballen naar hun zin. Helaas heb ik niet genoeg ruimte voor iedereen, dus moesten de mensen wel reserveren. We hebben verloren, maar we hebben goed gespeeld tijdens dit WK en daar ben ik blij om.” Overigens betekent de door Colombia verloren wedstrijd niet dat het nu stil wordt in zijn restaurant. Ook de fans van Oranje weten de plek goed te vinden als het team speelt. Dus ook vanmiddag zal Alex het druk genoeg hebben gehad.

College voor Mensenrechten wil steviger antidiscriminatie-beleid

DEN HAAG — Het College voor de Rechten van de Mens vindt dat de overheid meer zijn best moet doen om discriminatie en racisme tegen te gaan. De onafhankelijke organisatie, die wettelijk belast is met toezicht op mensenrechten, heeft een lijst met 50 aanbevelingen voor de Nederlandse overheid, variërend van aandacht voor gelijke beloning voor vrouwen en mannen tot structurele aandacht voor rassendiscriminatie en voor de armoede in Caribisch Nederland.

In de rapportage Mensenrechten in Nederland 2013 benadrukt de organisatie de noodzaak van een groter bewustzijn over de rechten die elk mens heeft in het onderwijs, bij bestuurders en ondernemers en op lokaal niveau. “De mensenrechtelijke invalshoek is niet vanzelfsprekend. Niet in het vreemdelingenbeleid, niet bij de Groningse aardbevingen en niet in het maatschappelijk debat rondom racisme. Mensenrechtenkennis is nodig, want alleen als je het herkent, kun je ernaar handelen”, schrijft voorzitter Laurien Koster in haar voorwoord.

Het College omschrijft 2013 als een jaar van een omslag met een voorzichtige erkenning dat er sprake is van racisme in Nederland. Eerder was er sprake van een ontkennen en irritatie, waarvoor de organisatie ook mogelijke verklaringen heeft. “Autochtone Nederlanders hebben een positief beeld van zichzelf en van Nederland, zien eerder zichzelf als slachtoffer dan alloctonen en menen meer rechten te hebben op wat ‘Nederlands’ is. Daarnaast heerst er een groter taboe op ‘zwart racisme’ dan op ‘cultureel racisme’ en discrimineren mensen vaak onbewust, op basis van stereotyperingen en ongelijke machtsverhoudingen.”

De discussie over het fenomeen Zwarte Piet en kritische opmerkingen van de Europese Commissie voor Racisme en Intolerantie (Ecri) en de Nederlandse Ombudsman zorgden voor een verschuiving. “Ministers

en politici reageerden in eerste instantie ontkennend, maar steeds meer erkenden zij dat racisme in Nederland bestaat. In 2014 zette deze trend zich voort en namen diverse bewindspersonen en politici steeds nadrukkelijker stelling tegen racisme en discriminatie. Een stap voorwaarts die vervolg moet krijgen”, aldus het College. Het College beschrijft in het rapport onder meer de reactie van de regering op het advies van de Ecri om met specifiek beleid de arbeidsparticipatie van niet-Westerse alloctonen te verbeteren. De organisatie noemt het teleurstellend dat de Nederlandse regering zich beperkte tot een omschrijving van algemeen beleid voor arbeidsparticipatie van alle Nederlanders, waar ook minderheden van zouden moeten profiteren.

“Op zijn minst zou het kabinet moeten onderzoeken of deze veronderstelling juist is, en zo niet, het beleid moeten bijsturen”, schrijft het College. Positiever is de organisatie over de reactie op het Actieplan Arbeidsdiscriminatie van afgelopen mei, dat door de Sociaal Economische Raad werd opgesteld. De regering beloofde zich actief in te zetten voor meer culturele diversiteit op de werkvloer. In het rapport wordt dat als een belangrijke stap omschreven. Het College benadrukt dat bestrijding van discriminatie nog veel meer aandacht mag krijgen van bedrijven en organisaties, bijvoorbeeld als het gaat om sollicitaties. Tot slot noemt het College ook het Nationaal Actieplan Mensenrechten, dat op 10 december werd aangeboden aan de Tweede Kamer. “Natuurlijk is het actieplan voor verbetering vatbaar. Maar samen met het Actieplan Arbeidsdiscriminatie kent de overheid mensenrechten nu een duidelijk plaats toe op verschillende beleidsterreinen. En dat is een belangrijke stap.”

Incidenten

Het jaar 2013 kende verschillende incidenten waarbij Nederlanders uit het Caribisch gebied werden gediscrimineerd. Als recent voorbeeld noemt het College voor de Rechten van de Mens de weigering van een man uit de voormalige Antillen door uitgaansgelegenheden Club Red in Leeuwarden. Net als andere mannen met een donkere huidskleur werd hij eind 2013 niet binnengelaten voor een Oudejaarsfeest. Toen de man de politie inschakelde, vertelde de portier dat hij geen Antillianen binnenliet, omdat Antilliaanse mannen betrokken waren bij een gevecht dat een week eerder had plaatsgevonden. Het College omschrijft dit als een duidelijk geval van discriminatie.

Andere incidenten in 2013 waren de uitspraak van premier Mark Rutte dat Zwarte Piet nu eenmaal zwart is, een wrange opmerking tegen de Surinaamse TV-presentator Humberto Tan dat hij ‘niet alleen donker maar ook nog dom’ was en een interne mail van een electronicabedrijf waarin een stagiaire werd afgewezen omdat hij een ‘donker gekleurde (neger)’ was.

Nevenfuncties OM-leden openbaar

WILLEMSTAD — Het Openbaar Ministerie wil elke belangenverstrengeling of de schijn daarvan vermijden en publiceert – conform artikel 18 van de consensus-Rijkswet OM – recentelijk de nevenfuncties van zijn leden, vastgesteld per 1 juli.

Als leden van het OM zijn aan te merken de procureur-generaal (PG), de advocaat-generaal (AG), de hoofdofficier van justitie en de (plaatsvervangend en substituu) officieren van justitie. Door het Parket PG is bekendgemaakt dat de lokale AG Anton van der Schans ook voorzitter is van Stichting Vormingscentrum Landhuis Ascencion, terwijl de Sintmaartense AG en tevens waarnemend PG Taco Stein daarnaast ook penningmeester is van de Stichting Voluntary Korps Sint Maarten.

Voor wat de BES-eilanden betreft, wordt gemeld dat plaatsvervangend officier ‘Benny’ Anthony ook hoofd beveiliging is bij MCB Bonaire nv. Het OM van St. Maarten meldt verder dat plaatsvervangend officier van justitie Ludwina Hodge-Sprock ook

lid is van de Commissie van Toezicht Huis van Bewaring en dat officier Maarten Noordzij auteur is van de serie Tekst & Commentaar. Op Curaçao is hoofdofficier Heiko de Jong daarnaast secretaris van het Vrijwilligerskorps Curaçao. Monique Dennaoui-Simon is naast officier van justitie ook lid van de Commissie van Toezicht Gevangeniswezen, de Stichting Slachtofferhulp en de oudercommissie van een basisschool en voorzitter van de Stichting Stop Bullying Curaçao. Officier Clarelli Hato-Willems is ook bestuurslid van de Raad van Toezicht van de Stichting Gaming Control Board. Verder geeft officier Guillano Schoop lessen Wetboek van Strafrecht en Wetboek van Strafvordering bij respectievelijk ABC Opleidingen en Trainingen en Stichting Excellence Juridische Opleidingen.

Jongeren verrichten Clean-up project

WILLEMSTAD — Curaçaose jongeren die een Sociaal Vorming Traject volgen bij de Marinekazerne Suffisant hebben onlangs in samenwerking met de Stichting Acute Noodhulp Armoede (Sana) en Stichting Uniek Curaçao een groot aandeel geleverd in drie clean-up projecten.

Recentelijk werden twee home clean-ups uitgevoerd bij twee ‘achterstandsgesinnen’ met beide alleenstaande moeders. Zij werden geholpen met het schoonmaken en opruimen van hun tuin en woning.

De overbodige, niet-functionerende apparaten zoals bijvoorbeeld ijskasten, stoof, kapot meubilair en een grote hoeveelheid tuinafval werden naar de landfill afgevoerd. Behalve het snoeiwerk werden beide tuinen van een nieuwe omheining voorzien. Sana



De overbodige, niet-functionerende apparaten werden naar de landfill afgevoerd.

zorgde voor de schoonmaakkrachten binnenshuis en Uniek Curaçao voor de logistieke begeleiding. Het tweede project waar de jon-

geren zich voor inzetten was een clean-up in het publieke park Parke Sorsaka/Den Dunki. Dat was bij de berm en verder in het bos-



Behalve het snoeiwerk werden beide tuinen van een nieuwe omheining voorzien.

gedeelte in het verleden sterk vervuild. De berm werd niet onderhouden zodat de takken de zijweg bereikten. Een twintigtal

jongeren van het Sociale Vorming Traject hebben met grote inzet het park een stuk aantrekkelijker gemaakt.

Advertenties Curaçao

CARF
Fostering second chances

Verbeter het lot van zwerfdieren....

www.carfcuraçao.com

SEAT Test it yourself!

Just as low as Fl. 37.750,-
from Fl. 593,- p/month

THE SEAT IBIZA. SMART DRIVING...

ENJOYNEERING

Prowin Motors
Scherpenheuvel 7 | T. 747 0340
www.prowinmotors.com

Komt U ook bij ons wonen?

Harmonie

Harmonie wordt een van de grootste en populairste wijken van Curaçao.

HALABI REAL ESTATE

Mocht U problemen hebben met de financiering dan kunnen wij misschien samen tot een oplossing komen. Wacht niet te lang en kom bij ons langs voor een gesprek.

SCHERPE PRIJZEN
• Grote Berg
HARMONIE
PROFITEER NU!!!
PRIJZEN VANAF NAFL. 75.000 PER KAVEL

Promenade Shopping Center • Tel. 736 5542 / 736 5865 info@halabirealestate.com • www.halabirealestate.com

Suriname gaat vooruit maar is nog niet stabiel

PARAMARIBO — Hoewel het land steeds vooruit gaat, is Suriname nog lang geen stabiele natie. Het land staat op de 109e plaats van de 178 landen die op de 'Failed States Index (FSI)' prijken. Afrikaanse landen als Sudan en Congo staan in de top vijf. Finland is met zijn notering op de 178e plek de stabielste mogendheid ter wereld.

Dat meldt *de Ware Tijd*. Het FSI-rangstelsel is onlangs voor het tiende jaar op rij geproduceerd door de onafhankelijke, niet-gouvernementele organisatie Fund For Peace (FFP), wiens hoofdkantoor in Washington DC zit. Suriname begon in 2007 op plek 10. In de daaropvolgende jaren is gestaag vooruitgang geboekt. Hoewel het

land altijd in de categorie 'high warning' is ingedeeld, staat Suriname nu op de grens met de categorie 'warning'. Daardoor plaatst het land zich in de middenmoot van stabiliteit. Na 'high warning' kan er namelijk nog afgeden worden naar categorieën als 'very high warning', 'alert', 'high alert' en 'very high alert'.

Guyana
Ook Guyana zit in dezelfde groep als Suriname, maar staat met iets meer problemen op de 106e plaats. Trinidad, Jamaica, Grenada en Brazilië maken met dertien andere landen deel uit van de categorie 'warning'. Barbados scoort het hoogst in de regio op plaats 138, één plek verwijderd van de groep 'stabiel'. De landen worden beoordeeld op twaalf gebieden, waaronder vluchtelingen, ontevredenheid van groepen, spreiding van welvaart, de legitimiteit van de regering, overheidsdiensten, mensenrechten en veilig-

heid. Maarten Schalkwijk, hoogleraar Sociale Verandering & Ontwikkeling op de Anton De Kom Universiteit van Suriname (Adek), benadrukt dat Suriname gelukkig kon herstellen van de burgeroorlog. Intussen is het land nagenoeg volledig hersteld van de problemen met vluchtelingen. Politiek Paramaribo schijnt de oorzaak te zijn van de belangrijkste problemen. "De twee meest cruciale gebieden waar het mis gaat zijn welvaartsverdeling en het optreden van de overheid", analyseert de wetenschapper.

Inhuldigingsmedaille voor Sabaanse vrijwilligers



Foto: Hazel Durand

Gezaghebber Jonathan Johnson met een aantal vrijwilligers.

THE BOTTOM — Negentien Sabanen die het koninklijk bezoek in november een succes maakten hebben woensdag een inhuldigingsmedaille gekregen. De vrijwilligers kregen de medaille opgespeld door gezaghebber Jonathan Johnson.

"Omdat het niet mogelijk was om iedereen tijdens het eerste bezoek van het koninklijke paar te herkennen, besloot de koning inhuldigingsmedailles uit te delen om zijn waardering te uiten",

zegt Johnson. Dat meldt Hazel Durand van *Caribisch Netwerk*.

Culturele diversiteit
"Het koninklijk paar heeft echt van hun bezoek ge-

noten. Mensen praten nog steeds over deze feestelijke viering. Alles vertegenwoordigde een krachtig beeld van de veerkracht van Sabanen in het verleden alsmede de culturele diversiteit van ons eiland vandaag", aldus Johnson.

Vrijwilligers op de andere vijf eilanden hebben ook medailles opgespeld gekregen.

Inbeslag-neming

KRALENDIJK — De afgelopen woensdag werd omstreeks 21.00 uur een scooter op de Kaya Caribe in beslaggenomen.

De scooter had geen achterlicht en geen kentekenplaat. De bestuurder was ook niet in het bezit van een rijbewijs en verzekeringspapieren en had ook geen belasting betaald. Hiervoor kreeg hij drie boetes. De belastingstickers voor de tweede helft van het jaar 2014 kunnen vanaf 1 juli 2014 betaald worden. Vanaf 1 september 2014 zal de politie beginnen met controles hierop.

President Guyana woedend op VS-ambassadeur

PARAMARIBO — Niet alleen de waarnemend minister van Buitenlandse Zaken van Guyana, Priya Manickchand, heeft kritiek op de houding van VS-ambassadeur Brendt Hardt. Ook president Donald Ramotar heeft het gehad met de kritiek van de diplomaat op interne politieke zaken van Guyana.

Dat meldt *de Ware Tijd*. In een interview zei Ramotar woensdag dat ambassadeur Hardt zich liever bezighoudt met verbetering van de situatie in landen die het niet zo nauw nemen met de democratie en waarmee de VS toch intensieve vriendschapsbanden onderhoudt. Het staatshoofd noemde daarbij Egypte als voorbeeld. Hardt maakte zich deze week niet geliefd bij de Guyanese regering toen hij

tijdens een seminar aangaf dat de argumenten die de regering aanvoert om de lokale verkiezingen niet te houden, niet steekhoudend zijn. "Door niet eens een datum vast te stellen, blijft de regering de lokale verkiezingen aan de steeds wijkende horizon houden. Deze opzettelijke vertraging na twintig jaar zonder verkiezingen druist in tegen de grondwet en andere wetten van Guyana", zei de Amerikaanse diplomaat.

Volgens president Ramotar sprak de ambassadeur tijdens de conferentie 'alsof hij gouverneur is in het land en geen ambassadeur'. Indien Brendt zo begaan is met de democratie, dient hij zich af te vragen hoe het mogelijk is dat het Amerikaanse Congres wetten aanneemt zonder inspraak van Guyana of de rest van het Caribisch gebied, maar deze landen wel verplicht zich aan die wetten te houden. Ter illustratie haalde Ramotar de onlangs aangenomen financiële wetten aan die banken verplichten te rapporteren over Amerikaanse staatsburgers die bankrekeningen hebben in Guyana.

Nieuw bestuur voor Sociedad Bolivariana de Bonaire



KRALENDIJK — Op het consulaat van Venezuela werden deze week de statuten getekend van het nieuwe bestuur van de Sociedad Bolivariana de Bonaire. Dat bestaat uit voorzitter Henry O. Mendoza, secretaris Carolina Y. Alvarez, penningmeester Elias F. Toro en de bestuursleden Nury D. Fuentes (cultuur), Ronald H. Alba (sport), Raimundo A. Vargas (historie), Reinaldo A. Histol (sociale zaken), Alberto J. Rondon (assistent penningmeester) en Jose G. Zambrano (assistent secretaris).

Advertenties Curaçao

CARF
Fostering second chances
Wanneer is uw hond ontwormd?
www.carfcuracao.com

Te huur in appartementencomplex per direct
Volledig gemeubileerde en goed geoutilleerde appartementen met 1 slaapkamer (2 stuks) of 2 slaapkamers (6 stuks). Rustig, veilig gelegen, eigen voor en achter balkon, automatische poort en ruime parkeergelegenheid. Prijs **ANG 900,-** en **ANG 1250,-** inclusief TDS/internet en exclusief water/stroom. Pagatinu aanwezig. Zeer aanbevolen.
Tel: 670 9321

MIAMI DIVER
Miami Diver International N.V., part of the Worldwide Subsea Global Solutions is specialized in underwater ship maintenance and repair. Based in Curaçao we service vessels in the South Caribbean and South America.

Because of maternity leave we are looking for a **full time:**

BOOK KEEPER

Position is available immediately until the end of November 2014.

Qualifications
- Minimum Bachelor Degree in relevant field

Profile
- Minimum of 3 years experience
- Verbal and written proficiency in English
- Complete competence in Microsoft Office
- An independent and pro-active work style
- Excellent organizational and time management skills
- Perfect knowledge of QuickBooks accounting program

Please contact Miss. C. Morres
E-mail: claire@miamidiver.net

ABEL TASMAN COLLEGE

Docent Natuurkunde
Docent Engels
Docent Papiaments
Docent Wiskunde
Docent Scheikunde
Docent Biologie

Bekwame & betrokken docenten

Gezocht
WIE WIJ ZIJN

Het Abel Tasman College biedt sinds 1995 hoogwaardig en kleinschalig privé-onderwijs. Leerlingen kunnen er alle leerjaren van VSBO-tkl, HAVO en VWO volgen. Daarbij kunnen de laatste twee jaren in 1 jaar gedaan worden.

WIE WIJ ZOEKEN

Voor komend schooljaar heeft het Abel Tasman College uren voor de volgende vakken; **Wiskunde (1^e en 2^e graads), Papiaments (1^e en 2^e graads), Engels (1^e en 2^e graads), Biologie (1^e graads), Natuurkunde (1^e graads), Scheikunde (1^e graads).**

Als docent geef je les aan kleine groepen van gemiddeld zo'n tien leerlingen. Je hebt oog voor elke individuele leerling en speelt maximaal in op diens behoeften. Je werkt nauw samen met leerlingbegeleid(st)ers die de vorderingen van de leerlingen nauwlettend in de gaten houden. **Samen creëer je actief een veilige en overzichtelijke structuur waarbinnen elke leerling optimaal kan presteren.**

Stuur je sollicitatiebrief en CV naar: rwesterink@abeltasmancollege.net

STEUN Nierstichting Curaçao **MCB 70.68.98.00**

Helft verwacht finale voor Oranje

AMSTERDAM — Bijna de helft van de Nederlanders denkt dat Oranje de finale van het WK voetbal haalt. 29 procent denkt dat het Nederlands elftal wereldkampioen wordt, 18 procent denkt dat de nationale ploeg voor de vierde keer de eindstrijd verliest. Dat blijkt uit de nieuwste peiling van Maurice de Hond.

Voor het toernooi ging maar 8 procent uit van een finaleplaats.

Nederland speelt vandaag in de kwartfinale tegen Costa Rica. Slechts 7 procent verwacht dat Oranje wordt uitgeschakeld. Na de openingswedstrijd tegen Spanje dacht meer dan een kwart dat de wedstrijd van vandaag het eindstation zou

worden. Een op de drie Nederlanders stelt zich in op een nederlaag in de halve finale. Het is de vijfde keer dat De Hond de meningen over Oranje op dit WK peilt. Daaruit blijkt dat het vertrouwen in de selectie groeit. Voor het toernooi dacht 28 procent dat Nederland zou sneuvelen in de poulefase.

‘Egypte verhoogt brandstofprijzen flink’



CAÏRO — Egypte verhoogde afgelopen nacht de brandstofprijzen. Afhankelijk van de soort worden de brandstofprijzen tot 78 procent hoger, zei een bron bij het ministerie van Olie tegen persbureau Reuters. De Egyptische premier Ibrahim Mahlab (foto) kondigde de verhoging aan op de televisie. De regering moet de groei van het begrotingstekort stuiten en daarom minderen met het subsidiëren van onder meer brandstof en energie. Een kwart van de openbare uitgaven van de Egyptische overheid gaat op aan subsidies voor brandstof, energie en voedsel. Daar is een groot deel van de straatarme bevolking op aangewezen, maar de staat kan het niet meer opbrengen. Egypte verkeert al jaren in een diepe politieke en economische crisis, die mede tot de val van de regering van de militaire autocraat Hosni Mubarak (2011) en de democratisch gekozen islamist Mohamed Mursi (2013) hebben geleid.

Rusland scheldt Sovjetschuld Cuba kwijt

MOSKOU — Rusland heeft de schuld van Cuba aan de Sovjet-Unie grotendeels kwijtgescholden. Het gaat om ruim 30 miljard dollar, 90 procent van de totale schuld. Dat meldde de Russische internetkrant *Gazeta.ru* vandaag.

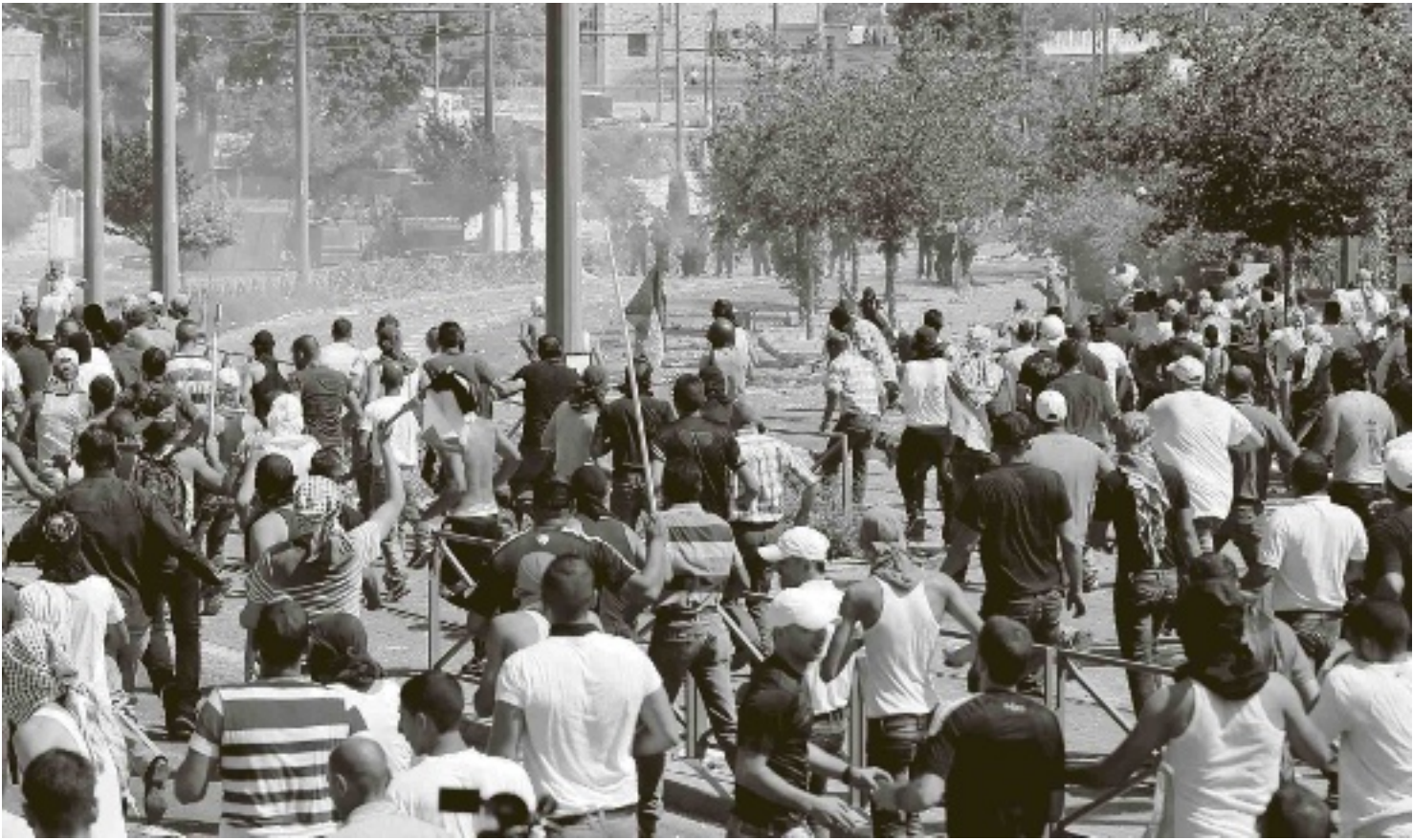
De kwijtschelding, goedgekeurd door de Russische Tweede Kamer (Staatsdema), kwam aan de vooravond

van het bezoek van president Vladimir Poetin aan Cuba volgende week vrijdag. De rest van de schuld, onge-

veer 3,5 miljard dollar, moet het land in tien jaar terugbetalen.

Rusland maakt daarmee een einde aan twintig jaar gesteggel over de Sovjetschuld van Cuba. Het eiland was de laatste satellietstaat van de Sovjet-Unie die nog geld verschuldigd was aan Moskou.

Palestijnen botsen met politie Jeruzalem



JERUZALEM — Tientallen gemaskerde Palestijnen zijn gisteren slaags geraakt met de Israëlische politie in Jeruzalem. Dat meldde de Israëlische krant *The Jerusalem Post*. Het kwam tot botsingen in de wijk Shuafat in het oosten van de hoofdstad. Dat deel van Jeruzalem wordt door de Palestijnen beschouwd als de hoofdstad van Palestina. Volgens de politie probeerden relschoppers een lantaarnpaal te vernielen met een cirkelzaag en renden ze weg toen agenten hen wilden aanhouden. Ook in de buurt van de joodse nederzetting Maaleh Adumim op de Westelijke Jordaanoever braken rellen uit. Ruim 40 Palestijnen gooiden daar met stenen en molotov-cocktails. Ook rolden ze brandende autobanden naar agenten. Die zetten traangas en rubberen kogels in om de betogers uit elkaar te drijven. Het is de hele dag al onrustig in Jeruzalem. Aanleiding is de begrafenis van de 16-jarige Palestijn die woensdag dood werd gevonden. Demonstranten denken dat hij is ontvoerd en vermoord door extreemrechtse Joden die wraak wilden nemen voor de moord op drie Israëlische tieners eind juni.

Levenslang voor moord op Argentijnse bisschop

LA RIOJA — Twee voormalige hoge officieren zijn gisteren in Argentinië tot levenslang veroordeeld wegens de moord op een bisschop in het eerste jaar van de militaire dictatuur, 1976.

De rechtbank in La Rioja, 900 kilometer ten noordwesten van de hoofdstad

Buenos Aires, bevond de 87-jarige ex-generaal Luciano Menéndez en de 81-jarige

voormalige marineofficier Luis Estrella schuldig aan de moord op de rooms-katholieke bisschop Enrique Angelelli Carletti (1923-1976). De rechter weigerde de twee huisarrest en stelde dat ze naar

Wilders wil Kamer terug van reces om jihad

DEN HAAG — PVV-leider Geert Wilders wil dat de Tweede Kamer terugkeert van reces om het kabinet ertoe aan te zetten snel maatregelen te nemen tegen het opkomend jihadisme in Nederland. Hij wil komende week een debat daarover voeren met premier Mark Rutte. Wilders heeft vandaag een brief met dit verzoek gestuurd aan voorzitter Anouchka van Miltenburg van de Tweede Kamer, zo laat hij weten. De regeringspartijen VVD en PvdA zien niets in het verzoek.

Aanleiding voor het verzoek is onder meer het bericht over de extra maatregelen die de gemeente Den Haag neemt om de groeiende aanhang voor de jihad en de risico's van terugkerende jihadgangers tegen te gaan. Volgens Wilders is het niet verantwoord om te wachten tot het kabinet in september met een plan van aanpak komt. Afgelopen week kwam de inlichtingendienst AIVD met een rapport over het jihadisme. De dienst maakt zich zorgen over het groeiende radicalisme en de risico's die uit Syrië en Irak terugkerende jihadgangers vormen. Ze kunnen getraumatiseerd zijn of zo gewend zijn geraakt aan geweld dat ze daartoe in Nederland ook kunnen overgaan. Het kabinet maakte deze week bekend 25 miljoen euro extra uit te trekken voor de AIVD, onder meer om dit fenomeen tegen te kunnen gaan.

PvdA-Kamerlid Jeroen Recourt zegt het verzoek niet te steunen. “De AIVD is niet op vakantie. We hebben deze week gesproken over de urgentie en het extra geld; ook de PVV zat daarbij. Ik zie in de nieuwe berichten de bevestiging van wat we al wisten”, aldus Recourt. Ook Klaas Dijkhoff van de VVD stelt dat alles al is besproken en dat Wilders toen ook al afwist van de ontwikkelingen. “Het is onzin om drie dagen later over hetzelfde te willen praten”, aldus de VVD'er. Hij denkt dat de PVV-leider zijn verzoek alleen voor de Bühne doet.

De Kamer ging donderdagavond twee maanden met reces. Om de Kamer daarvan terug te roepen, moeten 30 leden er eerst mee instemmen om een zogeheten regeling van werkzaamheden te houden. In die regeling kunnen fracties dan aangeven of zij een spoeddebat steunen of niet. Ook daarvoor is de steun van 30 leden nodig. Maar om het kabinet aan te zetten tot een nadere actie, is een meerderheid in de Kamer nodig (minimaal 76 leden).

Meer slagkracht De gemeente Den Haag gaat het budget voor de bestrij-



Geert Wilders vreest dat de heilige strijd van de jihadstrijders niet beperkt zal blijven tot Den Haag.

ding van jihadisten en het opvangen van teruggekeerde Syriëgangers vanaf volgend jaar structureel verhogen naar 350.000 euro. Dat bevestigde een woordvoerder van de gemeente vandaag na berichtgeving hierover in het AD. Het jaarlijkse budget voor dergelijke terrorismebestrijding was 150.000 euro.

Bij het tegengaan van radicalisering door Haagse moslims werkt de gemeente nauw samen met het Openbaar Ministerie, politie en inlichtingendienst AIVD. Ook voert ze overleg met andere grote steden als Amsterdam en Rotterdam. Naar verluidt kampt Den Haag met ongeveer 200 radicale moslims die openlijk voor hun gedachtegoed uitkomen. Circa 30 Haagse ji-

hadisten zijn de afgelopen periode naar Syrië vertrokken. Een aantal van hen is weer teruggekeerd. Tot nu toe zijn 14 Nederlandse jihadstrijders omgekomen in Syrië en Irak.

Gisteren was er een demonstratie op het Hobbemaplein in Den Haag van sympathisanten van de radicale beweging Islamitische Staat in Irak en al-Sham (ISIS). Deelnemers zwaaiden met vlaggen en spraken zich uit tegen ‘politiegeweld’. Geert Wilders vreest dat de heilige strijd van de jihadstrijders niet beperkt zal blijven tot Den Haag. “Vandaag Den Haag, morgen de rest van Nederland. Ze verklaren ons de oorlog en het Kabinet leutert over Zwarte Piet”, schreef de PVV-voorman vandaag op Twitter.

HRW: NL moet getuigen Congo niet uitzetten

NEW YORK — Human Rights Watch roept Nederland op om drie Congolese getuigen van het Internationaal Strafhof (ICC) in Den Haag nog niet uit te zetten naar hun land van herkomst. De mensenrechtenorganisatie heeft een brief geschreven aan staatssecretaris Fred Teeven (Veiligheid en Justitie) met die boodschap.

Human Rights Watch (HRW) denkt dat de Congolezen geen eerlijk proces krijgen in eigen land als ze worden ‘gedepoteerd’. “De Nederlandse regering, als een groot voorstander van internationaal recht en mensenrechten, moet de autoriteiten in Congo onder

druk zetten om zeker te stellen dat de getuigen een eerlijk proces krijgen”, aldus HRW. De mannen kwamen in 2011 naar Den Haag om te getuigen over de rol van de Congolese president Joseph Kabila bij misdrijven en schendingen van mensenrechten. Ze zaten

op dat moment al lang in Congo vast. Ze zijn bang dat ze bij terugkeer geen eerlijk proces krijgen en dat ze daardoor de doodstraf zullen krijgen. De mensenrechtenorganisatie wijst op de verplichting die Nederland heeft om ervoor te zorgen dat mensen die worden uitgezet niet aan ernstige mensenrechtenschendingen worden onderworpen. De plicht is vastgelegd in het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens waar Nederland zich aan heeft verbonden. De inschatting

van de risico's die de getuigen lopen ‘vallen strikt onder de verantwoordelijkheid van de Nederlandse autoriteiten’, waarschuwt HRW.

De Raad van State besloot vorige week dat getuigen mogen worden uitgezet naar de Democratische Republiek Congo. De drie zaten al drie jaar vast in een cel van het strafhof in Scheveningen. Ze werden op 4 juni vrijgelaten. Daarna werd het drietal direct in vreemdelingendetentie geplaatst.

‘Maak euthanasie mogelijk voor meer kinderen’

GRONINGEN — Als jonge kinderen heel erg lijden en als er geen mogelijkheden zijn om hun lijden te verlichten, moeten artsen de mogelijkheid hebben om een einde aan hun leven te maken. Professor Eduard Verhagen, kinderarts van het Universitair Medisch Centrum Groningen, pleitte daarvoor in *Nieuwsuur* van vandaag. Dat kondigt het programma aan op zijn website.

In de wet staat dat euthanasie alleen mogelijk is bij wilsbekwame volwassenen. Ook ernstig zieke kinderen vanaf 12 jaar kunnen in overleg met hun ouders een einde aan hun leven laten maken. Verder kunnen artsen in ernstige gevallen besluiten om het leven van kinderen tot 1 jaar te beëindigen.

Tussen 1 en 12 jaar is euthanasie niet mogelijk. “Het is merkwaardig dat er voor even onbekwame kinderen van iets meer dan 1 jaar nog geen regeling is”, stelt Verhagen. Hij vindt dat artsen en ouders samen ook een beslissing moeten kunnen nemen over het leven



Nu is het zo dat kinderen van 12 jaar en ouder, in overleg met hun ouders een einde aan hun leven kunnen laten maken. Tussen 1 en 12 jaar is euthanasie niet mogelijk.

van die kinderen. “Het gaat om kinderen die ondraaglijk lijden en in de loop van hun leven alle vermogens die ze hadden, verliezen en uiteindelijk overlijden. Voor die kinderen moet het mogelijk zijn om hun leven actief te beëindigen, zoals dat nu al mogelijk is voor pasgeborenen.”

De VVD staat open in deze kwestie, zegt VVD-Kamerlid Ockje Tellegen in een reactie. “We willen eerst weten hoe de kinderartsen zelf tegen deze kwestie aankijken. Ze zijn bezig om een standpunt te bepalen.” Ze had al Kamervragen ge-

steld over euthanasie bij kinderen naar aanleiding van de nieuwe Belgische wetgeving, die dit wel toestaat. Ook wil ze weten hoe vaak het voorkomt dat een kind mogelijk voor euthanasie in aanmerking komt. Ook het CDA wil eerst een nader advies van de beroepsgroep van kinderartsen afwachten. Maar CDA-Kamerlid Mona Keijzer benadrukt dat haar partij zeer terughoudend is met euthanasie. “Het moet echt een laatste middel zijn en ook moet erover worden nagedacht wat het betekent voor de familie en voor de artsen.”

Elvita's en Kabouters geïnstalleerd



De geïnstalleerde Kabouters van 7 tot 10 jaar samen met hun leiders.



Geïnstalleerde Elvita's van 4 tot 6 jaar, samen met hun leiders

Vier Kabouters en zes Elvita's zijn afgelopen zaterdag na zes maanden hard werken geïnstalleerd door padvindergroep Jeanne D'Arc, Mundo Nobo. Elke zaterdagochtend vanaf 9 uur komen de groepsleiders samen om met kinderen van 4 tot 18 jaar te werken aan hun persoonlijke ontwikkeling en ook voor educatieve en sportieve activiteiten. De groep besteedt veel aandacht aan de ontwikkeling van kinderen met als doel ze later voorbeeldige leden van de samenleving te laten worden. De groep heeft nog plaatsen open voor kinderen. Geïnteresseerden kunnen tot aanstaande zaterdag of vanaf 16 augustus in de Laufferstraat langskomen voor inschrijving.

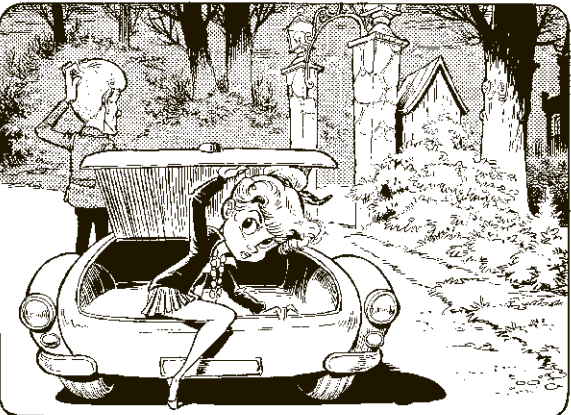
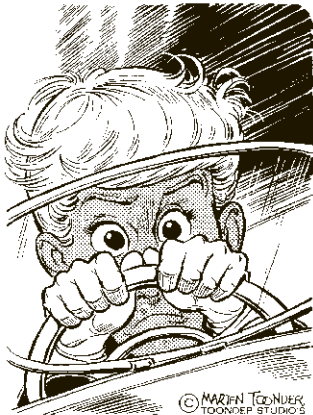
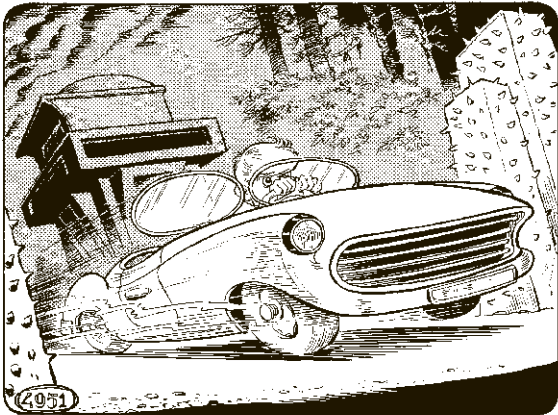
Militairen geven manicure



In het kader van het vrijwilligersprogramma van militairen van de US FOL-basis voor de lokale gemeenschap, togen zes vrouwelijke militairen deze week naar verpleeghuis Betèsda om oudere bewoonsters daar van spa-services te voorzien. Dat hield onder andere een manicure in voor de bewoonsters, maar ook het voeren van gesprekken over het leven, familie en verschillende culturen. De militairen van de basis verrichten regelmatig grote en kleine klussen op het eiland in het kader van het vrijwilligersprogramma, dat bedoeld is om waardering te uiten voor de gastvrijheid van Curaçao.

Koning Hollewijn en de welvaart

Door Marten Toonder



“Dat kind zit natuurlijk in hetzelfde beroep als ik,” prevelde Gerard, terwijl hij in zijn auto sprong en de garagedeuren elektronisch liet opengaan. “Vandaar dat ze uit dit huis kon ontsnappen. Dit soort deuren heeft geen geheim voor haar. Stom dat ik haar niet eerder heb verdacht!” Hij reed de weg op en scheurde richting Koudewater. “Daar is natuurlijk haar hoofdkwartier,” vervolgde hij zijn gedachten-gang. “Ik wil wedden dat ze daarheen op weg is. Gek

dat ik haar nog niet zie... ze had geen vervoermiddel. Tenzij... er zijn tegenwoordig van die uitklapgevalletjes... maar die gaan toch niet zo hard, dacht ik.” Ongerust voerde hij zijn snelheid op, maar van Wiebel was geen spoor te bekennen. Toen hij ten slotte bij het paleis stopte, was de jongeman ten einde raad. “Dit is vreselijk,” mompelde hij. “Wie weet wat voor informatie ze over M.D. heeft opgepikt. En als die in verkeerde handen valt...”

‘Koninklijk’ pardon Maori’s gelaakt

In Nieuw-Zeeland is beroering ontstaan over de ‘koninklijke’ behandeling van de zoon van een invloedrijk lid van de bevolkingsgroep van de Maori’s. De strafrechter in Auckland liet Korotangi Paki, zoon van Maori-koning Tuheitia Paki, zonder veroordeling naar huis gaan, nadat de 19-jarige zoon inbraak, diefstal en rijden onder invloed had bekend.

Zijn advocaat had onder meer aangevoerd dat de jongeman buitensporig door een veroordeling zou worden getroffen, omdat hij dan zijn vader niet meer kan opvolgen als Maori-koning. De rechter liet zich door deze redenering leiden bij haar besluit de verdachte niet te veroordelen en voorwaardelijk vrij te laten.

Haar coulance is slecht gevallen in het land, meldde *The New Zealand Herald*. De Maori-‘kroonprins’ had moeten worden veroordeeld, zo wordt gezegd. Justitie heeft bevestigd dat er niets bijzonders aan de afwikkeling van deze strafzaak is.

Een deel van de Maori’s kiest en respecteert de Maori-koning, die verder geen enkele officiële status heeft.

De vorstelijke status werd in 1858 in het leven geroepen. Ruim 600.000 van de 4,5 miljoen Nieuw-Zeelanders zijn Maori’s.

Vreugde en verdriet



Vreugde en verdriet. Twee emoties die dicht bij elkaar liggen en bij evenementen als het WK voetbal met name tot uiting komen. Het levert in ieder geval mooie plaatjes op voor de fotografen. Duitse fans bij de Brandenburger Toren in Berlijn konden gisteren hun geluk niet op met de winst van hun ploeg op Frankrijk. Ook in Palma de Mallorca werd een enorme Duitse vlag omhoog gehouden. In Colombia was het droefenis alom met het verlies tegen Brazilië. Het enige wat dan nog rest is elkaar troosten.

Relipolitie arresteert Syrische player

Een Syrische player is opgepakt omdat hij het met tientallen Saoedische vrouwen deed. Hij zou sommige dames met zwarte magie hebben verleid. De religieuze politie van Saoedi-Arabië kan er niet om lachen. Het balletje begon te rollen toen een van de vrouwen naar de politie stapte. Ze vertelde dat haar minnaar erg manipulatief was en haar veel geld had afgetroegeld. De vrouw had de Syriër via social media leren kennen, meldt de website

Emirates 24/7. Hij deed zich voor als een Saoedische man die op zoek was naar een echtgenote. In werkelijkheid was zij zeker niet de enige voor hem. De Syriër sprak nog een keer met de vrouw af. Helaas voor de man stond de politie hem op te wachten in het café. De vrouwenverslinder heeft inmiddels toegegeven dat hij achter 35 dames aanzat. Een aantal slachtoffers beweert dat hij ze heeft betoverd. Daardoor hadden de vrouwen naar eigen zeggen geen keus.

Gratis autoverzekering



Familie Klepper samen met Ralph Palm en Hugo Lew Jen Tai, directeur Telecuracao.

De winnaar van het laatste Bai’e-spel, Rothni Klepper, kreeg de afgelopen week in het bijzijn van zijn gezin zijn splinternieuwe auto overhandigd en een gratis autoverzekering van Ennia. De eerste winnaar van het nieuwe Bai’e-seizoen is een gepensioneerd van Ennia.

De sleutels van de auto werden aan echtgenote Maria Klepper overhandigd door Ralph Palm, directeur van de verzekeringsmaatschappij. Een leuke wetenswaardigheid is dat dit de eerste auto is voor zowel de heer als mevrouw Klepper.

Geen ‘bikini-video’ in vliegtuig meer

Om de aandacht van vliegtuigpassagiers op de veiligheidsinstructies te wijzen heeft de luchtvaartmaatschappij Air New Zealand een filmpje gemaakt met jonge vrouwen in bikini die aan het strand uitleg geven. De onderneming heeft laten weten dat het filmpje nu wordt teruggetrokken, maar ontkent dat dit gebeurt vanwege de kritiek die is losgebarsten, meldden plaatselijke media. Op internet tekenden meer dan 6000 mensen een petitie tegen het filmpje en een politica keerde zich tegen ‘dit seksisme’ op de ‘bikini-video’.

De instructies voor de vlucht worden aan een tropisch strand op een eiland in de Stille Oceaan gegeven door schaars geklede jonge vrouwen. Zo blijkt een strandstoel veiligheidsgordels te hebben en een model toont hoe die gesloten moeten worden. Boven een jonge vrouw in een hangmat zweeft een zuurstofmasker en zij toont hoe dat werkt.

Het filmpje ‘*Safety in Paradise*’ werd gemaakt met modellen die onder meer zwempakken showen voor het Amerikaanse blad *Sports Illustrated*.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



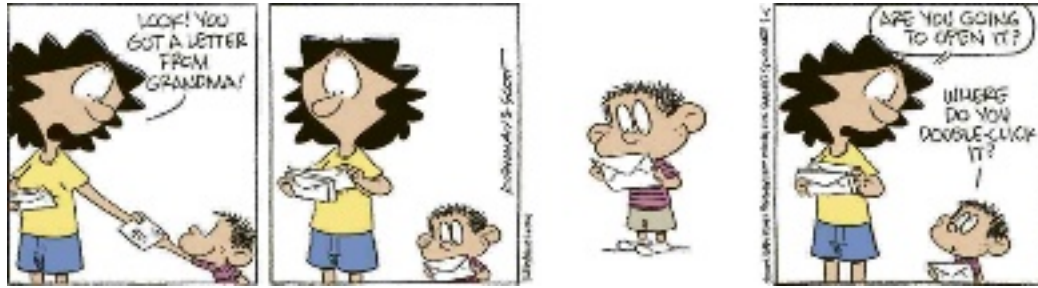
Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Euro

Klein verlies

AMSTERDAM — De Europese beurzen zijn gisteren na een lusteloze handelsdag overwegend met kleine verliezen gesloten. Beleggers namen een voorschot op het weekeinde, ook omdat de beurzen in New York dicht bleven vanwege de viering van Onafhankelijkheidsdag. In Amsterdam eindigde de AEX-index met een verlies van 0,2 procent op 418,70 punten. De MidKap zakte ook 0,2 procent, tot 649,32 punten. De beurzen in Frankfurt en Parijs leverden 0,2 en 0,5 procent in. In Londen eindigde de FTSE-index nagenoeg onveranderd. Onder de 25 hoofdfondsen in Amsterdam waren er duidelijk meer verliezers (17) dan winnaars. Grootste stijger was uitzendconcern Randstad, met een plus van 0,9 procent. Telecombedrijf KPN stond onderaan met een verlies van 2,4 procent. Bij de middelgrote fondsen sloot Aalberts Industries 0,8 procent in de plus. De industrieel toeleverancier neemt Flamco over, een grote producent van expansievaten voor verwarmings- en koelingsinstallaties. Financiële details werden daarbij niet gegeven. Verkopende partij Voestalpine verloor in Wenen 0,1 procent. Ballast Nedam won bijna 4 procent zonder duidelijke reden. Het bouwbedrijf opent maandag de boeken over de eerste helft van 2014. Het aandeel EasyJet werd in Londen 1 procent meer waard, in reactie op de vervoerscijfers over de maand juni. Daarin vervoerde de prijsvechter ruim 10 procent meer passagiers. In Amsterdam leverde Air France-KLM 1,7 procent in. Eerder op de dag meldde *Het Financieel Dagblad* dat het concern een partij zoekt die zijn vrachtdivisie in zijn geheel wil overnemen. In voorbereiding daarop wordt het onderdeel mogelijk verplaatst naar Parijs. De Oostenrijkse Erste Bank raakte 16 procent van zijn beurswaarde kwijt na een winstwaarschuwing. De op twee na grootste bank van Oost-Europa moet meer afschrijven op slechte leningen dan voorzien. De euro was 1,3595 dollar waard, tegen 1,3606 dollar bij het slot van de Europese beurzen op donderdag. De prijs van een vat Amerikaanse olie stond 0,3 procent lager op 103,72 dollar. Brentolie werd 0,4 procent goedkoper en kostte 110,57 dollar per vat.

Wall Street

Dicht

NEW YORK — Op de beurzen in de Verenigde Staten werd gisteren niet gehandeld vanwege de viering van Independence Day.

Belastingdienst jaagt niet op WK-pooltjes

DEN HAAG — De Belastingdienst maakt geen jacht op WK-pooltjes die in familie- of vriendenkring zijn afgesloten. Dat heeft staatssecretaris Eric Wiebes van Financiën gisteren laten weten op vragen van D66-Kamerlid Wouter Koolmees.

“De dienst heeft andere prioriteiten”, schrijft de bewindsman. De pools dragen volgens hem bij aan de vreugde van het WK. “De Belastingdienst gaat deze vreugde uiteraard niet bederven door nu actief op zoek te gaan naar mogelijke overtreders van de kansspel-belastingregels.” Tot slot laat de staatssecretaris nog weten dat het kabinet de verrichtingen van Oranje met grote belangstelling volgt. Hij voegt eraan toe dat er binnen het kabinet geen WK-pool is georganiseerd, maar dat de regeerploeg er wel van overtuigd is dat het Nederlands team wereldkampioen wordt in Brazilië.

Kinderopvang Estro failliet

AMERSFOORT — De noodlijdende kinderopvang-organisatie Estro is vandaag definitief failliet verklaard. Gisteren meldde de instelling al uitstel van betaling te hebben gekregen van de rechtbank in Amsterdam. De kinderopvang maakt met zo’n 250 filialen een doorstart onder de naam Smallsteps.

Met de doorstart is de werkgelegenheid voor ongeveer 2600 medewerkers gegarandeerd. Dit betekent dat voor bijna 85 procent van de kinderen de locatie gewoon open blijft. De toekomst van de andere 1000 medewerkers en 130 vestigingen van Estro is ongewis. Voor de overige groep kin-

deren zoeken de organisatie en curator samen met de ouders in de komende weken naar een passend alternatief. Sowieso blijven alle locaties gegarandeerd tot eind juli open. Mede op verzoek van de curator zet Smallsteps in juli de werkzaamheden voort in de vestigingen die niet meegaan naar

de nieuwe organisatie. Voor deze filialen wordt in de komende weken een oplossing gezocht, om zoveel mogelijk banen te behouden.

“Ik ga mij ervoor inzetten om zoveel mogelijk van deze vestigingen onder te brengen bij andere partijen. Dat kan bijvoorbeeld door vestigingen in een cluster bij elkaar te voegen. Sommige vestigingen zullen mogelijk als op zichzelf staande bedrijven worden verkocht of verzelfstandigd. Hoe meer werkgelegenheid er op die manier behouden wordt, hoe

beter”, licht curator Wouter Jongepier toe. Volgens hem hebben zich inmiddels verschillende partijen gemeld met interesse in de overname van één of meer vestigingen.

Achter Smallsteps zit de Britse investeringsmaatschappij H.I.G. Capital, die al zo’n 30 jaar actief is in de kinderopvang. Estro kwam in de problemen door de aanhoudende economische crisis, baanverlies van ouders en overheidsbezuinigingen.

Bank of Cyprus op zoek naar extra kapitaal



Foto: Shutterstock

De bank moet zo’n 1 miljard euro binnenhalen via het uitgeven van aandelen.

NICOSIA — De Bank of Cyprus onderzoekt de mogelijkheden om extra kapitaal aan te trekken van investeerders. Via de uitgifte van nieuwe aandelen moet er uiteindelijk ongeveer 1 miljard euro worden binnengehaald, zo werd gisteren bekendgemaakt.

De emissie van nieuwe aandelen is een nieuwe tegenslag voor rijke, voornamelijk Russische spaarders die een groot deel van hun tegoeden bij de bankencrisis in Cyprus zagen verdampen. Bij die crisis werd ongeveer de helft van hun deposito’s boven de 100.000

euro omgezet in aandelen Bank of Cyprus. Die aandelen werden het afgelopen jaar al steeds minder waard, terwijl hun belang door de nieuwe uitgifte nu dreigt te verwateren. Cyprus werd vorig jaar van de financiële afgrond gered met 10 miljard euro

aan noodleningen van de andere eurolanden en het IMF. Daarbij moest Bank of Cyprus concurrent Popular Bank inlijven, waarna het nieuwe bedrijf van kapitaal werd voorzien door tegoeden om te zetten in aandelen. De centrale bank van Cyprus gaf Bank of Cyprus deze week drie dagen de tijd om aan te geven op welke manier er vóór 8 augustus 1 miljard euro aan extra kapitaal kan worden opgehaald.

Op die manier moet ervoor worden gezorgd dat de bank slaagt voor de bankentest die de Europese Centrale Bank momenteel uitvoert. Bestaande aandeelhouders krijgen volgens de bank de kans om mee te doen aan de nieuwe emissie. Veel van die aandeelhouders wilden echter meer tijd om ervoor te zorgen dat ze hun huidige belang op peil kunnen houden. Daarnaast eisten ze een voorkeursbehandeling bij de emissie.

VS-wet tegen belastingontduiking niet genoeg

MEXICO-STAD — De nieuwe Amerikaanse Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA), een wet die de aangifte verplicht van Amerikaanse vermogens in het buitenland, zal het hardnekkige probleem van belastingontduiking in Latijns-Amerika niet zomaar oplossen. Dat vrezen experts.

De wet werd al in maart 2010 goedgekeurd, maar trad na veel vertragingen pas in werking op 1 juli dit jaar. Het gaat om een wederzijdse afspraak, wat betekent dat landen ook te weten kunnen komen welke burgers rekeningen hebben in de Verenigde Staten, zo meldt de nieuwssite IPS.

Grote vermogens FATCA verplicht regeringen en financiële instellingen wereldwijd om de financiële informatie van Amerikanen die in het buitenland wo-

nen, of er bankrekeningen hebben, te rapporteren aan het Amerikaanse belastingagentschap (Internal Revenue Service of IRS). Volgens FATCA moeten banken, investeringsfondsen en andere financiële instellingen de rekeningen van Amerikaanse burgers in het buitenland identificeren en gegevens zoals rekeningnummers, balansen, namen, adressen en paspoortnummers overdragen aan de IRS. De wet is van toepassing op vermogens groter dan 50.000 dollar. De instellingen die

zich niet aan de wet houden, lopen risico op een boete van 30 procent op alle operaties die inkomsten genereren en die in de VS plaatsvinden of via de VS verlopen.

Beperking

“De beperking voor zich ontwikkelende landen is dat het om een bilaterale afspraak gaat. Mexico bijvoorbeeld, zou ermee gediend zijn om informatie te verkrijgen over de Mexicanen die bankrekeningen hebben in de Verenigde Staten, maar het is ook mogelijk dat deze Mexicanen rekeningen hebben in andere jurisdicties dan de VS”, zegt analist Andrés Knobel van het Tax Justice Network in Londen. Knobel en andere experts stellen dat de fenomenen

van belastingontwijking en belastingontduiking een dergelijk bereik kennen dat er sterke nationale beleidsmaatregelen en multilaterale instrumenten nodig zijn om ze tegen te gaan. FATCA kan volgens hen een dergelijk beleid ondersteunen, maar dat is niet voldoende. Volgens Knobel gaat het ook om een ongelijke deal, omdat de Verenigde Staten zelf minder informatie vrijgeven dan ze van andere landen vragen.

De Economische Commissie voor Latijns-Amerika en de Cariben van de Verenigde Naties (Cepal) schat de ontduiking van inkomstenbelasting op bijna 50 procent in Argentinië, 47 procent in Chili, 64 procent in Ecuador en 42 procent in Mexico.

niet voor te stellen. Maar het is een feit. Het is al 48 uur lang niet gelukt”, zei Muller gisteren nog tegen *BNR Nieuwsradio*. Hij noemde het ‘vervelend en schadelijk’ voor zijn bedrijf. Troostwijk liet weten nog geen bericht te hebben ontvangen van de Belastingdienst om de veiling te annuleren. De online executieveiling sluit op 28 juli. Op 25 juli is er een kijkdag.

Optimisme beleggers weer iets groter

AMSTERDAM — Particuliere beleggers blijven optimistisch gestemd. Het vanaf vorig jaar opgekomen positieve sentiment lijkt echter langzaam aan het plafond te hebben bereikt. Positieve economische berichten en vooruitzichten zorgden deze maand nog niet voor een verdere opmars, meldde ING vandaag.

De graadmeter van ING die het sentiment onder beleggers meet, scoorde voor de zesde maand op rij tussen de 130 en 140 punten. In juni komt de stand uit op 137, vier punten hoger dan in mei. De afgelopen weken kregen beleggers een aantal positieve berichten, waardoor ze bereid waren om iets meer risico te nemen. Zo zijn de maatregelen van de Europese Centrale Bank (ECB), die ervoor zorgen dat de rente

in de eurozone langer laag blijft, goed ontvangen. Ook de economische cijfers uit de Verenigde Staten, Japan, de eurozone en China waren over het algemeen beter dan verwacht.

De maatregelen hebben volgens ING vooral een positief effect op de zuidelijke landen in de eurozone, die daardoor in de belangstelling blijven van beleggers. Net als vorige maand zijn beleggers positief over de economische situatie in Nederland en de waardeontwikkeling van hun beleggingen. Deze positieve stemming neemt echter een paar maanden al niet verder toe. Ook in de waardering van de eigen financiële situatie zijn geen wijzigingen waar te nemen. “Deze collectieve inschatting leidt er waarschijnlijk toe dat beleggers de ingezette koers vasthouden”, aldus ING.

FNV: Vrachtwagenchauffeurs weer in actie

UTRECHT — Nederlandse vrachtwagenchauffeurs gaan morgen en maandag weer actie voeren. Behalve een betere cao eisen ze maatregelen tegen de loondumping in hun bedrijfstak, meldde FNV Bondgenoten vandaag.

Morgen gaan de chauffeurs parkeerplaatsen langs om enquêtes af te nemen onder Oost-Europese collega’s over hun werkomstandigheden. Daarna bivakkeren en overnachten ze op de parkeerplaats Portland in Rotterdam tussen hun Oost-Europese collega’s. Maandagochtend brengen ze een bezoek aan een transportwerkgever in de regio die het volgens de vakbond niet zo nauw neemt met de regels.

“Met de enquêtes die we onze collega’s willen laten invullen, laten we zien dat slechte werkomstandigheden en onwettige constructies geen incidenten meer zijn. Loondumping is haast de norm geworden. Veel mensen in de sector vinden het al normaal dat buitenlandse chauffeurs maanden achteren in hun trucks le-

ven en dat Nederlandse chauffeurs niet meer aan de bak komen”, zegt een van de chauffeurs.

Al jaren is er aandacht voor misstanden in de transportsector. “Concurrentie wordt vervalst, gezonde werkgelegenheid wordt verdrongen en buitenlandse chauffeurs worden uitgebuit. Nog altijd wordt wet- en regelgeving te slecht of niet gehandhaafd en weet een toenemend aantal transporteurs en opdrachtgevers hiervan te profiteren”, stelt de vakbond.

Ook het sinds half februari vastgelopen cao-overleg tussen de vakbonden en de werkgevers in het wegtransport is de chauffeurs een doorn in het oog. De vakbonden eisen een 1-jarige cao met een loonsverhoging van 3 procent. Maar de werkgevers houden vast aan de nullijn. “De chauffeurs eisen naast een beter loon, ook naleving van de regels tegen verdringing in de sector door goedkope buitenlandse chauffeurs. Ze eisen gelijk loon voor gelijk werk”, aldus onderhandelaar Egon Groen van FNV Bondgenoten.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	4-Jul		PREV.	4-Jul		
DOW JONES	17068.26	17068.26	AEX	419.53	418.70		
S&P 500 INDEX	1985.44	1985.44	AEGON NV	6.60	6.57		
NASDAQ	4485.93	4485.93	AHOLD NV	13.84	13.86		
AMAZON.COM INC	337.49	337.49	AKZO NOBEL	55.26	55.28		
APPLE INC	94.03	94.03	ASML HOLDING NV	70.25	70.68		
BAIDU INC SP-ADR	191.20	191.20	CORIO NV	37.60	37.24		
BERKSHIRE HATH-B	129.30	129.30	DSM (KONIN)	53.02	53.17		
CTIGROUP INC	48.24	48.24	HAL TRUST	119.40	117.60		
COCA-COLA CO	42.23	42.23	HEINEKEN NV	53.86	53.80		
WALT DISNEY CO	86.84	86.84	ING GROEP NV	10.74	10.65		
3D SYSTEMS CORP	61.62	61.62	ROYAL MITECH NV	0.73	0.72		
EBAY INC	50.94	50.94	KPN (KONIN) NV	2.59	2.53		
FACEBOOK INC-A	65.29	65.29	KONINKLIJKE PHIL	23.38	23.26		
GENERAL ELECTRIC	26.86	26.86	REED ELSEVIER	16.95	16.93		
GOOGLE INC-A	593.08	593.08	ROYAL DUTCH-SHA	30.30	30.49		
HEWLETT-PACKARD	34.00	34.00	TOMTOM	5.93	5.86		
HOME DEPOT INC	82.05	82.05	TOTAL SA	53.06	53.08		
INTEL CORP	31.14	31.14	UNILEVER NV-CVA	32.40	32.27		
JOHNSON&JOHNSON	105.42	105.42	WP-STEWART HLDGS	298.79	300.80		
LINKEDIN CORP-A	173.71	173.71	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	3-Jul		
MICROSOFT CORP	41.80	41.80	MONEY MARKET	13.0629	13.0629		
PROCTOR & GAMBLE	79.98	79.98	US DOLLAR BOND	2.5727	2.5702		
ROYAL DUTCH-ADR	82.43	82.43	GLOBAL GROWTH	2.8001	2.8130		
STARBUCKS CORP	79.06	79.06	US GROWTH	11.7085	11.7805		
TWITTER INC	41.33	41.33	CANADIAN GROWTH	3.4537	3.4617		
WAL-MART STORES	75.75	75.75	FUNDS	PREV.	3-Jul		
WHOLE FOODS MKT	39.16	39.16	BGF CONT EUR FLEX	24.09	24.02		
ETFs	PREV.	4-Jul	BGF EMTK BOND	15.39	15.38		
ALERIAN MLP - AMLP	18.83	18.83	BGF FIX INC GBL OP	13.20	13.18		
ISH GBL HY BD - GHYG	54.65	54.65	BGF GBL ALLOCATION	51.21	51.31		
ISH IBBOX HY BD - HYG	94.73	94.73	BGF USD CORE BOND	16.78	16.77		
ISH SELECT DIV - DIVY	76.35	76.35	TEMPLETON GBL BND	24.45	24.50		
ISH MSCI EMTK - EEM	44.16	44.16	TEMPLETON ASIAN SM	41.35	41.47		
ISH MSCI PAC - EPP	50.04	50.04	CURRENCIES	PREV.	4-Jul		
ISH RUSSELL - IWV	118.68	118.68	YENUSD	102.190	102.090		
ISH S&P 500 - SPY	106.69	106.69	EURUSD	1.361	1.359		
ISH EUROPE - IEV	49.32	49.32	CANUSD	1.063	1.065		
POWERSH-QQQ	95.70	95.70	GBPUUSD	1.716	1.716		
POWERSHARES DB C	26.40	26.40	COMMODITIES	PREV.	4-Jul		
SPDR S&P INT DIV-DWX	51.64	51.64	OIL WTI	104.06	103.77		
SPDR S&P MID 400	262.14	262.14	GOLD	1319.53	1319.47		
SPDR S&P 600 SMA	107.06	107.06	SILVER	21.15	21.17		
VANGUARD REIT - VNQ	74.63	74.63	WHEAT	585.50	579.50		
WSDOMTR JAP H-EQ-DXJ	50.27	50.27	GBPUUSD	1.716	1.716		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

‘Kalief Ibrahim in Mosul opgedoken’

MOSUL/DOHA — De beruchte en vrijwel onzichtbare extremistenleider Abu Bakr al-Baghdadi is gisteren in de Iraakse stad Mosul opgedoken. Baghdadi is vrijwel nooit in het openbaar verschenen en wordt daarom ook ‘de onzichtbare sjeik’ genoemd. Er zijn maar twee foto’s van hem bekend.

Hij noemt zichzelf ‘kalief Ibrahim’ en hij sprak volgens door zijn aanhang vandaag op internet verspreide opnames in de Nureddin moskee in Mosul. Gisteren was de eerste gebedsdag van de islamitische vastenmaand Ramadan. Baghdadi riep vanaf een balkon van de moskee alle moslims op naar zijn kalifaat te ko-

men. Hij zei daarvandaan de islamitische wereld terug te leiden naar ‘waardigheid, macht, rechtvaardigheid en leiderschap’. Hij vroeg ook om hooggeschoolden voor de opbouw van het kalifaat, met name artsen, rechters, ingenieurs en geleerden die kennis hebben van de islamitische wetgeving. De gerenommeerde Egypti-

sche soenniet Yusuf al-Qaradawi zei vandaag in Qatar dat Baghdadi’s kalifaat onzin is. Het is bovendien in strijd met islamitisch recht, want de moslinggemeenschap kan wel de titel verlenen, maar niet een enkeling of een kleine groep die bovendien gruwelen pleegt, aldus Qaradawi. Baghdadi treedt voor het voetlicht net nadat Iraakse militairen hadden gemeld dat hij gewond was geraakt bij een aanval. Daar was op de opnames die dit weekeinde zijn verspreid, niets van te zien.

ISIS maakt moskeeën Irak met grond gelijk

MOSUL — De terreurorganisatie Islamitische Staat in Irak en al-Sham (ISIS) heeft in Noord-Irak moskeeën en andere religieuze gebouwen van sjiiitische moslims en andersgelovigen met de grond gelijk gemaakt.

De soennitische ISIS toleert geen andere religies en spreekt van ‘heidense tempels’, meldde het Iraakse persbureau *al-Mada* vandaag.

ISIS heeft in de stad Mosul zeker vijf gebedshuizen

en graftombes vernietigd met springstof en bulldozers. Beelden daarvan zijn op internet gezet. Volgens de website Middle East Eye zijn in de provincie Nineveh, waarvan Mosul de hoofdstad is, onder meer sjiiitische moskeeën met de grond gelijk

gemaakt. Medio juni wist de terreurorganisatie de macht in die stad over te nemen. In de plaats Tal Afar zijn zeker vier moskeeën en een graftombe vernietigd. Ook zijn twee kathedralen door de groepering bezet, meldden getuigen. Kruizen zijn van de gevel gehaald en vervangen door de zwarte vlag van het kalifaat dat ISIS in delen van Irak en Syrië heeft uitgeroepen.

Protest tegen stierenrennen



PAMPLONA — In de Spaanse stad Pamplona hebben vandaag ongeveer 150 mensen gedemonstreerd tegen het stierenrennen in die stad. De betogers droegen de wit met rood-kostuums van het evenement en hadden hun gezicht als Magere Hein geschminkt. In hun bebloede handen hielden zij bordjes met de tekst ‘Jij rent. Stieren sterven’ in verschillende talen, meldde dierenrechtenorganisatie Peta, die het evenement organiseerde. De stierenrennen zijn morgen. De betogers wilden met de actie aandacht vragen voor de wreedheid van het stierenrennen, omdat de stieren na het evenement worden mishandeld en gedood. De Nederlandse Yvonne Lemmen nam deel aan het protest. “Veel van de toeristen die naar Pamplona komen om te rennen met de stieren hebben geen idee dat ze meedoen aan een festival waarbij het mishandelen en doden van deze fantastische dieren gevierd wordt, en als ze het wisten zouden de meesten ongetwijfeld de andere kant op rennen”, aldus Lemmen.

Kinderen dood door woningbrand



PHILADELPHIA — Bij een grote woningbrand in de Amerikaanse stad Philadelphia zijn vandaag vier kinderen omgekomen. De brand woedde in drie huizen toen de brandweer arriveerde. Later spreidde het vuur zich uit naar nog eens vijf woningen, meldde CNN vandaag. Een baby van een maand, een tweeling van 4 jaar en een 4-jarig jongetje kwamen door de brand om het leven. Twee meisjes van 11 hadden ademhalingsproblemen nadat ze rook hadden ingeademd. Vier andere mensen raakten lichtgewond. Zeker 42 mensen zijn hun huis kwijt. Het is niet duidelijk hoe de brand is ontstaan.

Separatisten trekken zich terug uit Slovjansk



Vandaag begon men met het ruimen van de ravage die de separatisten achterlieten.

KIEV — De pro-Russische separatisten hebben zich teruggetrokken uit de Oost-Oekraïense stad Slovjansk. Gisteravond heeft een groot deel van de separatisten de stad verlaten, nadat het Oekraïense leger de stad was binnengetrokken.

De rebellen van de zelfverklaarde Volksrepubliek Donetsk bevestigden het vertrek en zeggen dat zij zijn uitgeweken naar het nabijgelegen Kramatorsk. Het leger zou van plan zijn via Kramatorsk naar het zuidelijker gelegen Norlivka te trekken. Een aantal pro-Russische separatisten was ‘in verwarring achtergebleven’,

zei minister Arsen Avakov van Binnenlandse Zaken vandaag. Volgens ooggetuigen zijn alle militanten gevlucht, meldden Oekraïense en Russische media. De Oekraïense president Petro Porosjenko heeft vandaag opdracht gegeven de vlag van Oekraïne te hissen boven Slovjansk. Bij de aanval van het leger zouden een tank en een

pantserwagen zijn vernietigd. Twee militanten zijn gedood. Volgens de zelfverklaarde ‘rebellengouverneur’ Pavel Goebarev van de regio zijn de separatisten met minimale verliezen vertrokken. Rusland heeft in een reactie op de acties van het Oekraïense leger laten weten de teruggave van militair materieel uit de Krim aan Kiev tijdelijk stop te zetten. Het Oekraïense leger heeft met zwaar geschut en vliegtuigen burgerdoden gemaakt en infrastructuur vernietigd, meldde het Russische

ministerie van Buitenlandse Zaken. Rusland liet weten geen materieel, zoals tanks en wapens, naar Oekraïne te sturen voordat het stopt met de militaire acties en overgaat op vreedzaam overleg. In de Zwarte Zee houden zowel de NAVO als Rusland een militaire oefening. Gisteren bereikten vier marineschepen onder de vlag van de NAVO de haven in het Bulgaarse Burgas. De organisatie wil niet zeggen of de oefening bewust gelijktijdig met de Russische oefening was gepland.

FNV start petitie tegen zorgbesluit

AMSTERDAM — Vakbond FNV is een petitie gestart tegen het besluit om de zorgtaken vanuit de Wet maatschappelijke ondersteuning (Wmo) per 1 januari over te hevelen naar gemeenten. Volgens voorzitter Ton Heerts is het beter als de decentralisatie wordt uitgesteld. Dat schrijft hij vandaag in een brief aan de Eerste Kamer.

“Het dreigt helemaal mis te gaan in de zorg”, stelt de bondsvoorzitter. “Het aantal ontslagen is nauwelijks bij te houden.” Ook rept Heerts over de onrust bij ouderen en gehandicapten over verzorgingshuizen die sluiten en de thuiszorg die wordt ontmandeld. “De Eerste Kamer mag deze wet niet zomaar

laten passeren”, oordeelt hij. De kritiek op de zogeheten decentralisaties is overigens niet nieuw. Eerder dit jaar oordeelde twee derde van de gemeenten dat ze niet verantwoordelijk willen worden voor het leveren van zorg en begeleiding aan de inwoners, in ieder geval niet op de manier zoals dat nu van hen verwacht wordt. Ook ouderenorganisatie ANBO meld-

de eerder dat ze de overheveling van de zorgtaken liever goed dan snel ziet gebeuren. Maandag en dinsdag debatteert de Eerste Kamer over het wetsvoorstel. PvdA-senator Adri Duijvestein begrijpt de zorgen, maar hij denkt niet dat zijn fractie tegen gaat stemmen, zei hij vandaag in *Tros Kamerbreed*. Volgens hem is uitstel niet goed, omdat dat juist tot meer onduidelijkheid zou leiden en veel gemeenten er wel klaar voor zullen zijn. Veel ontslagen worden in zijn ogen weer ongedaan gemaakt doordat gemeenten het werk overnemen. CDA-senator Elco Brink-

man weet nog niet wat zijn fractie doet. Het voorstel gaat volgens hem gepaard met onzorgvuldigheid, en er wordt te lichtzinnig over onder meer de uitvoering gedacht. Hij verwacht ‘een stevig debat waarbij het kabinet op achterstand begint’. “Het CDA gaat niet op vage toezeggingen af”, zei hij. Senator Tof Thissen van GroenLinks is tegen, ook al deelt hij de grote lijn om de gemeenten als meest nabije overheid dergelijke taken te laten uitvoeren. Het schort volgens hem aan de voorbereiding en de beoogde bezuinigingen die eraan gekoppeld zijn.

Zijlstra wil eerder lastenverlichting

DEN HAAG — VVD-fractieleider Halbe Zijlstra vindt dat er al na 2015 meer lastenverlichting moet komen voor burgers als het economisch herstel doorzet. Onlangs nog zei hij dat hiervan pas op zijn vroegst in 2017 sprake kon zijn, aan het einde van de kabinetsperiode.

Maar in een interview in *De Telegraaf* van vandaag stelt hij dat dit mogelijk eerder kan. De fractieleider wijkt met zijn pleidooi af van de mening van zijn eigen politiek leider en premier Mark Rutte. Die vindt dat eerst de staatsschuld moet worden teruggedrongen.

Zijlstra vindt ook dat die staatsschuld afgelost moet worden. Maar volgens hem ‘laat dat onverlet dat je ook oog moet hebben voor hetgeen mensen thuis hebben meegemaakt’. Er komen nog nieuwe maatregelen aan en ook volgend jaar zullen mensen nog de gevolgen van de

bezuinigingen voelen. “Per 1 januari is eigenlijk de laatste ronde op dat terrein”, aldus Zijlstra.

“Qua portemonnee breekt het zonnetje volgend jaar nog niet echt door.” Maar in de loop van 2015 en 2016 kan dat keerpunt volgens hem komen. Zijlstra vindt dan dat de mensen die het meest hebben bijgedragen in de crisis ook als eersten de voordelen moeten krijgen als er ruimte voor lastenverlichting ontstaat.



yama 161

Tienda di Educacion
CONSEJO DE SOSTEN DEN EDUCACION DI BO YIU

Colombia zichzelf niet tegen Brazilië



Foto: AFP/Eitan Abramovich

Matchwinner David Luiz (r) maakt een groots gebaar als hij na de wedstrijd de supporters vraagt te applaudisseren voor de ontroostbare smaakmaker van dit WK, James Rodríguez.

FORTALEZA — Brazilië is bij het WK in eigen land ontsnapt aan een dramatische uitschakeling. Uiteindelijk bleek een benauwde 2-1-voorsprong tegen Colombia voldoende voor de volgende afspraak, dinsdag in Belo Horizonte tegen Duitsland in de halve finales.

De thuisploeg maakte gisteravond in de kwartfinale tegen Colombia in Fortaleza in de eerste helft nog wel enige indruk, vooral op basis van inzet. Maar na de rust wankelde de vijfvoudige kampioen behoorlijk en mocht bepaald niet klagen over beslissingen van de arbitrage. De grote vraag vooraf was of Brazilië deze keer wel bestand zou zijn tegen de immense druk, die de ploeg tijdens het WK in eigen land dagelijks voelt. De Brazilianen bedwongen hun zenuwen door vanaf de eerste seconde vol gas te geven en massaal op het doel van de tegenstander af te rennen. Colombia leek daardoor ver-

baasd en raakte volkomen de kluts kwijt. Gedurende de eerste helft kwam de ploeg daardoor nooit in zijn eigen spel. Vooral Juan Cuadrado leek onder de indruk van de entourage en de Braziliaanse druk. Hij grossierde in foute passes en leed veelvuldig balverlies. Al in de 7e minuut kwam het gastland op voorsprong. Uit een hoekschop van Neymar kon Thiago Silva ongehinderd de bal in het doel werken (1-0) omdat de Colombiaanse verdediging vooral oog had voor David Luiz. De Brazilianen voelden zich gesteund door de snelle goal en probeerden een vroegtijdige beslissing af te dwingen. Van oogstrelend

voetbal was daarbij geen sprake. Het was eerder lange halen, gauw thuis en de Colombianen vonden maar geen antwoord op die on-Braziliaanse speelwijze. Colombia kreeg amper tijd en ruimte om een kansrijke aanval op te bouwen. Gangmaker James Rodríguez, al goed voor vijf treffers en twee assists, kwam in de eerste helft nauwelijks in het spel voor. Als hij al aan de bal kwam werd hij stevig aangepakt, door onder anderen Fernandinho. Na de pauze gooide Brazilië alles in de strijd om de broze voorsprong vast te houden. Dat lukte mede dankzij nogal wat pittige overtredingen, die door de Spaanse arbitrage te weinig werden bestraft. Na ruim een uur leek de beslissing te vallen. Eerst keurde scheidsrechter Carlos Velasco Carballo een

treffer van Colombia af wegens vermeend buitenspel. Kort daarna scoorde David Luiz fraai uit een zeer dubieuze vrije trap: 2-0. Na een wilde charge van doelman Julio César op invaller Carlos Bacca mocht Rodríguez in de 80e minuut nog een strafschop nemen en benutten (2-1). Typisch genoeg liet de Spaanse scheidsrechter Velasco het bij een gele kaart, waar het spelregelboekje een rode kaart voorschrijft. In de slotfase sprong verdediger Juan Zúñiga publieksliefeling Neymar nog in de rug, waarbij de aanvaller ongelukkigergewijs een ruggenwervel brak, zo bleek na onderzoek in het ziekenhuis. Aan de stand veranderde niets meer, waardoor de best voetballende ploeg van dit WK vandaag op het vliegtuig naar huis stapte.

Van Gaal: Beste WK in 30 jaar

SALVADOR — Louis van Gaal heeft weliswaar weinig ruimte in zijn drukke schema om veel WK-wedstrijden te bekijken, maar toch weet de bondscoach van het Nederlands elftal genoeg.

“Dit is het mooiste WK van de laatste dertig jaar”, zei Van Gaal gisteren in Sal-

vador. “Er is zó veel strijd en de verschillen zijn zó klein.” Volgens Van Gaal

is het geen toeval dat veel wedstrijden in de achtste finales pas in de verlenging werden beslist. “Dat wijst erop dat de onderlinge verschillen heel klein zijn. Dat is ook niet zo gek, want in de voetbalerij

is alles al een keer uitgevonden, dat heb ik al zo vaak gezegd”, aldus Van Gaal. “Iedere trainer kan zijn spelersgroep dus heel goed voorbereiden. Daar heeft het ongetwijfeld mee te maken.”

Italiaanse aanvaller Boateng naar NAC

BREDA — NAC Breda heeft Kingsley Boateng aan de selectie toegevoegd. De twintigjarige Italiaanse aanvaller komt over van AC Milan en ondertekende gisteren een driejarig contract.

AC Milan leende Boateng, een geboren Ghanees, afgelopen seizoen uit aan Catania. Bij die club kwam hij tot zes invalbeurten. “Kingsley is een groot talent dat bij AC Milan niet echt wist door te breken”, aldus technisch directeur Graeme Rutjes van NAC. “Hij heeft wel laten zien mee te kunnen op het hoogste niveau, dus kan hij voor ons van grote waarde worden.”



Een dagopvang waar hulpbehoevende kinderen worden begeleid om in de toekomst te functioneren binnen de arbeidsmarkt.

Wimbledon krijgt een gewenste mannenfinale

LONDEN — Wimbledon krijgt na de voortijdige uitschakeling van de Spanjaard Rafael Nadal en de Britse titelverdediger Andy Murray bij de mannen toch een mooie finale. Zevenvoudig winnaar Roger Federer (32) staat morgen in de finale tegenover Novak Djokovic, die bij succes de eerste plaats op de wereldranglijst heroverst.

De Zwitser rekende gisteren in zijn bekende stijl op gras af met de Canadees Milos Raonic (6-4, 6-4 en 6-4), de Serviër werd zwaarder op de proef gesteld door Grigor Dimitrov, de snel rijzende ster uit Bulgarije: 6-4, 3-6, 7-6 (2) en 7-6 (7). De 23-jarige Raonic, als achtste geplaatst, bood de nummer 4 van de lijst behoorlijk tegenstand, maar kreeg nauwelijks hoop op een verrassend resultaat. Daarvoor speelde Federer, leunend op een geweldige opslag, domweg te goed. Raonic dwong maar één kans op een break af en miste die. De favoriet had zeven mogelijkheden zijn opponent, een erkend servicekanon, te breken en deed dat driemaal, in elke set een keer. Beiden maakten weinig onnodige fouten, Federer slechts elf. Het ‘voorspelbare’ duel duurde nog geen uur en drie kwartier. “Ik was ongehoorlijk effectief”, stelde de bezitter van zeventien Grand Slam-titels tevreden vast. En de achtste aan Church Road, als eerste tennisser ooit? “Die zou van grote betekenis voor

me zijn. Ik verwacht hier veel van mezelf. Het was altijd al een kick van jewelste de eindstrijd te halen op Wimbledon, dus ik ben dolblij dat ik nog een keer de kans krijg.” Federer, die zelden een sprintje hoefde te trekken, krijgt dus te maken met Djokovic. De Serviër was één keer eerder (in 2011) de beste in Londen. Voor de herkansing bracht hij gisteren meer dan 3 uur op de baan door. Dimitrov paste uiteindelijk in de tiebreak van sets 3 en 4. Hij kreeg na afloop alle lof van de ‘Djoker’ toegezwaaid. “Het was een moeilijke wedstrijd. Dimitrov verdient alle respect. Hij is een ster van de toekomst.” Djokovic maakte in de eerste set vooral indruk met zijn service. Dimitrov, vanaf de tribune aangemoedigd door onder anderen zijn Russische vriendin Maria Sjarapova, kreeg er allengs vat op. De Bulgaar toonde zich gelijkwaardig en maakte het duel zeer de moeite waard. Zijn eerste entree in een grote finale was hem echter niet gegund. “Dat het zo



Foto: AFP/Carl Court

Roger Federer kende in de halve finale weinig problemen met de Canadees Milos Raonic.

voor het grijpen zou liggen, wist ik nog niet. Wij jonge gasten willen dat podium op”,

Rodríguez in tranen

FORTALEZA — De Colombiaanse spelmaker James Rodríguez kon gisteravond zijn tranen na afloop van de verloren WK-kwartfinale tegen Brazilië (1-2) niet bedwingen.

“Ik huil, omdat we alles hebben gegeven in deze wed-

strijd”, snikte de 22-jarige speler van AS Monaco. “Helaas werkte de scheidsrechter niet erg mee. Het is een schande dat we naar huis moeten. Niettemin hebben we hier onze droom waargemaakt. We kunnen met opgeheven hoofd terug naar Colombia.” Rodríguez bracht met een benutte strafschop

in de 80e minuut (2-1) nog meer spanning in de boeiende krachtmeting. Het was zijn zesde WK-treffer in Brazilië. Na Pelé, die 17 jaar was, is hij de jongste speler die minstens zes keer scoorde bij de wereldtitelstrijd. De Colombiaanse smaakmaker scoorde in alle vijf de WK-duels van zijn land.

Duitsland wint opnieuw van Frankrijk



Foto: AFP/Christophe Simon

Mats Hummels werd niet goed gedekt door tegenstander Raphaël Varane en kopte de winnende treffer binnen.

RIO DE JANEIRO — Voor de derde achtereenvolgende keer heeft Duitsland een ‘grote’ wedstrijd op het WK voetbal tegen Frankrijk gewonnen. In de kwartfinale onder de zon van Rio de Janeiro werd het gisteren 1-0 voor het elftal van bondscoach Joachim Löw.

Het duel tussen de Europese grootmachten deed in niets denken aan de clash van 1982, toen Duitsland de rivaal in de halve finale bij 3-3 na 120 minuten via strafschoppen uitschakelde. Daarvoor was in de Braziliaanse stad het spel van de Fransen te mat en dat van de Duitsers te gecontroleerd. In 1986 kreeg Frankrijk eerder al een kans op revanche, ook toen ging het land in het onderlinge treffen onderuit in de halve finales. Al na 12 minuten kwamen de Duitsers op voorsprong. Mats Hummels kopte knap

raak na een vrije trap van Toni Kroos. De centrale verdediger van Borussia Dortmund deed dat via de onderkant van de lat, nadat verdediger Raphaël Varane te veel naar de bal keek in plaats van naar de tegenstander. Hij kent duidelijk de les van Foppe de Haan niet: een bal maakt nooit een doelpunt, dat doet een speler. Hummels was terug in het elftal, nadat hij een duel eerder tegen Algerije nog wegens ziekte had ontbroken. Löw had meerdere wijzigingen aangebracht. De voornaamste was wel dat de ervaren spits Miroslav Klose, de Duitse topschutter aller tijden, voor het eerst tijdens het toernooi in de basis stond. Er was ook weer plek voor Sami Khedira. Opvallend was bovendien dat aanvoerder Philipp Lahm weer rechtsachter speelde, in plaats van op het middenveld. Veel krachtverschil was er niet. Wellicht had Duits-

land iets vaker de bal, maar hadden de Fransen wat meer kansjes. Voor rust waren er twee aardige mogelijkheden voor Karim Benzema, maar de spits van Real Madrid stuitte op Manuel Neuer. De Duitse doelman reageerde ook uiterst attent bij een fraaie poging van Mathieu Valbuena. Na de hervatting zetten de Fransen wat nadrukkelijker aan. In de 60e minuut kopte Raphaël Varane aardig in, maar was Neuer op tijd in de hoek. Ook was er nog een aardig schot van Benzema. Bij veel aanvallen echter bleef de echte dreiging uit. De eindpass bij de formatie van bondscoach Didier Deschamps liet geregeld te wensen over. Bovendien was Neuer als altijd heel goed. Duitsland kreeg meer ruimte en André Schürrle de kans. De invaller, die in de achtste finale tegen Algerije scoorde, benutte die deze keer niet

Van Hooijdonk is het gezeik beu

ROTTERDAM — Pierre van Hooijdonk heeft het helemaal gehad met de mensen die vinden dat Arjen Robben zich te gemakkelijk laat vallen. In het vliegtuig heeft hij om die reden een Mexicaanse fan op zijn nummer gezet.

De supporter beklagde zich in het vliegtuig over de valpartijen van de Oranje-international. Van Hooijdonk kon zich daar niet in vinden. “Die man zei dat Robben zijn excuses had aangeboden voor de Schwalbe waaruit Nederland de penalty kreeg, maar ik wist dat dat onzin was, dat ging over een ander moment in het duel”, citeert

het *Algemeen Dagblad* de voormalig vrije trappenspecialist van onder meer Feyenoord. “Ik vond gewoon dat hij zijn mond moest houden. Wij hadden al een strafschop verdiend eerder in de wedstrijd, maar daar hoor je die Zuid-Amerikanen dan niet over na afloop”, vervolgt Van Hooijdonk, die zelf 46 keer voor Oranje uitkwam. “Dat is wel kenmerkend. Ik ben al dat gezeik over het duiken van Robben een beetje zat, hij is op dit moment gewoon de beste speler van het toernooi. Belangrijker dan Messi voor Argentinië of Neymar voor Brazilië. Dat is geen geschreeuw, maar gewoon een realistische analyse.”

Kromowidjojo wint 50 vrij

VICHY — Ranomi Kromowidjojo heeft op de eerste dag van de open Franse titelstrijd de 50 meter vrije slag gewonnen.

De olympische kampioene, die gisteren bekendmaakte dat ze de EK in Berlijn aan zich voorbij laat gaan, was na 24,53 seconden aan de overkant. Ze bleef de Duitse Dorothea Brandt (24,84) en de Française Anna Santa-

mans (25,02) duidelijk voor. Inge Dekker, die iets eerder de 100 vlinder al had gewonnen, finishte op de 50 vrij als vijfde in 25,32. De Zweedse Sarah Sjöström, die Kromowidjojo vorige maand in Rome op zowel de 50 als 100 vrij aftroefde, ontbrak in Vichy. Na die nederlagen in Italië brak Kromowidjojo met haar coach Christiaan Sloof.